BaByliss®

Made in China
Fabriqué en Chine

MT815E - T188a

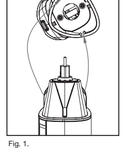

Fig. 1.

Fig. 2.

Fig. 3.

Fig. 4.

FR Cet appareil, ses accessoires et ses batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2026/03

IB-26/135-1

FRANÇAIS

MT815E

ADAPTATEUR	**CA92**
TYPE DE BATTERIE	**Lithium-ion**

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT ! Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités
- Inspectez toujours l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
- N'utilisez la tondeuse que sur des cheveux propres, secs et complètement démêlés.

Instructions de lubrification
- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez l'huile pour la première fois, dévissez le bouchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide de ciseaux.
- Retirez le protège-lame et allumez l'appareil.
- Tenez la tondeuse à un angle de 45 degrés, pressez délicatement le tube d'huile et dépossez 2 gouttes d'huile directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Chargement de l'appareil
- Cette tondeuse polyvalente est dotée de batteries lithium-ion.
- Avant la première utilisation, chargez-la complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Branchez le câble de chargement dans une prise de courant appropriée et allumez l'interrupteur mural. Une diode témoin bleue s'allume pour indiquer que la tondeuse est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, la diode témoin cesse de clignoter et reste allumée.
- Les charges ultérieures doivent idéalement être de 3 heures.
- Une charge de 3 heures permet une utilisation de 4 h sans fil.

Remarque : la tondeuse ne s'allumera pas pendant le chargement.
AVERTISSEMENT ! Pour charger le produit, utilisez uniquement une unité d'alimentation certifiée adéquate (BaByliss CA92 - référence 35209960 (EU) / 62628 (UK)), d'une puissance de sortie de 5 V, 1 A, 5 W. L'utilisation d'une unité d'alimentation non certifiée ou inadéquate peut entraîner des risques ou des blessures graves.
- L'unité d'alimentation est disponible sur le site www.babyliss.com.

Préservation des batteries
Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargée pendant 3 heures tous les 6 mois.

Adaptateur USB
Le produit n'est pas fourni avec un adaptateur CA92 de chargement USB. Si vous avez besoin d'un adaptateur pour le chargement, vous pouvez vous rendre sur le site web www.babyliss.com et introduire le code produit (EU: 35209960 / UK: 62628) sous la rubrique « Spares & Accessories » (pièces détachées et accessoires).
Si vous avez besoin d'aide pour trouver l'adaptateur, veuillez prendre contact avec le service clientèle de Conair pour plus d'informations.
AVERTISSEMENT ! L'utilisation d'une unité d'alimentation non conforme peut présenter des risques ou entraîner des blessures graves.

Changement des têtes de coupe magnétiques
- Avant de changer les têtes de coupe, assurez-vous que la tondeuse est éteinte.
- Pour retirer une tête, maintenez la poignée de l'appareil d'une main, tenez la tête de l'autre et tirez simplement vers le haut pour dégager la tête de l'appareil.
- Pour fixer une tête, alignez les cannelures de la tête sur les encoches de part et d'autre du corps de la tondeuse, comme indiqué (Fig. 1), jusqu'à ce que la tête touche l'aimant et soit solidement maintenue en place.

Guide de coupe
Cet appareil est fourni avec 6 guides de coupe à utiliser avec la tondeuse de précision.
Remarque : la tondeuse de précision peut être utilisée sans guide de coupe, pour tonte à une longueur de 0,5 mm.

Fixation des guides de coupe sur la tondeuse de précision
- Faites glisser la lame de la tondeuse sous les dents du guide de coupe (Fig. 2).
- Verrouillez le guide en pressant délicatement la partie arrière du guide vers le bas, sur l'arrière de la lame (Fig. 3).
- Le guide de coupe doit se clipser sous la lame en métal.

Utilisation de la tondeuse sans guide de coupe
Les lames de la tondeuse de précision peuvent être utilisées pour les coupes de précision et les détails ou pour une coupe beaucoup plus courte (0,5 mm).
- Pour ôter le guide de coupe à 5 positions, il suffit de le faire glisser hors de la lame.
- Pour ôter le guide de coupe pour menton ou corps, poussez la languette à la base du guide-peigne vers le haut pour libérer le guide de la lame (Fig. 4).

Contours
- Pour parfaire les contours de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), ôtez le guide de coupe.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris ou le bord de la barbe et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Coupe
Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe barbe (5 positions)
- Fixez le guide de coupe à 5 positions et sélectionnez la longueur souhaitée (2-10 mm).
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe menton
- Fixez l'un des trois guides de coupe (3 mm, 5 mm ou 7 mm).
- Si vous souhaitez appliquer plusieurs longueurs de coupe différentes, commencez par la plus longue.
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur du poil sur la surface que vous souhaitez tondre.
- Pour appliquer une longueur plus courte, adaptez la hauteur du guide de coupe et procédez de la même manière que ci-dessus.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse de précision avec le guide de coupe corps
- Fixez l'un des deux guides de coupe (3 mm ou 6 mm).
- Si vous souhaitez appliquer plusieurs longueurs de coupe différentes, commencez par la plus longue.
- Allumez la tondeuse.
- Tenez la tondeuse avec les dents orientées vers le haut, mais à plat contre la peau.
- Déplacez la tondeuse à rebrousse-poil, vers le haut et vers l'extérieur du poil.
- Une prudence particulière s'impose lorsque vous tondez des zones sensibles..
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais l'appareil en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse haute puissance
- Pour parfaire les contours de votre coupe (nuque et favoris, par exemple), fixez la tondeuse haute puissance.
- Tenez l'appareil à l'envers de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
- Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Utilisation de la tondeuse de finition
- Pour obtenir des tracés précis et réaliser des effets précis, fixez la tondeuse de finition.
- Allumez la tondeuse.
- Déplacez la lame à travers la zone que vous souhaitez traiter.
- La tondeuse est plus efficace lorsque la coupe est effectuée à la vitesse de l'appareil.
- N'éteignez jamais la tondeuse en pleine utilisation.

Utilisation de la tondeuse nez et oreilles
- Pour éliminer facilement et en toute sécurité les poils indésirables du nez et des oreilles, utilisez la tête de tondeuse rotative.
- Allumez la tondeuse.
- Insérez la tondeuse dans le nez ou l'oreille et déplacez doucement la tondeuse en un mouvement circulaire.
- N'utilisez la tondeuse qu'à l'entrée de l'oreille ou du nez. Ne l'insérez pas plus profondément, car vous pourriez vous blesser.
- N'éteignez jamais la tondeuse en pleine utilisation.

Étanchéité
La tondeuse, les têtes amovibles et les guides de coupe sont parfaitement étanches et peuvent être utilisés sous la douche et dans le bain. Veillez toujours à nettoyer et à laisser sécher la tondeuse après chaque utilisation et avant de la ranger (voir rubrique Nettoyage et entretien).

Dispositif de verrouillage
- Pour éviter que l'appareil ne se mette en marche par inadvertance, vous pouvez le verrouiller à l'aide du bouton « ON/OFF » ⏻.
- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » ⏻ pendant 2 secondes. Le témoin lumineux clignote pendant 3 secondes pour confirmer que le produit est verrouillé. Lorsque vous souhaitez déverrouiller votre appareil, appuyez sur le bouton « ON/OFF » marqué du symbole ⏻ pendant 2 secondes. L'appareil se déverrouille alors et commence à fonctionner normalement.
- Lors du rechargement de l'appareil, le verrouillage est automatiquement désactivé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Retirez la tête de la tondeuse après utilisation. Les têtes sont lavables pour faciliter le nettoyage. Rincez-les sous l'eau courante et séchez-les soigneusement avant de les ranger ou de les utiliser à nouveau.
- Ne démontez pas les lames.
- Il peut être nécessaire de lubrifier périodiquement les lames.
- Après le nettoyage, fixez une tête de coupe, allumez la tondeuse, et déposez quelques gouttes d'huile sur les lames.
- Pour savoir comment remettre la tête en place, reportez-vous à la rubrique « Changement des têtes de coupe magnétiques ».

ENGLISH

MT815E

ADAPTOR	**CA92**
BATTERY TYPE	**Lithium Ion**

INSTRUCTIONS FOR USE
Please read the following instructions carefully before using this appliance.

IMPORTANT! Only use attachments supplied with this appliance.

General
- Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
- Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions
- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Remove the blade guard and switch the appliance on.
- Holding the trimmer at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Charging the Appliance
- This multi trimmer is equipped with Lithium-ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Plug the charging cable into a suitable mains power socket and switch on at the wall. A blue LED light will illuminate to indicate the trimmer is charging. When the battery is fully charged the LED will stop flashing and remain alight.
- Subsequent charges should be 3 hours.
- A 3 hour charge will provide 4 hours of cordless use.

Note: The trimmer will not switch on whilst charging.
WARNING! To charge the product, only use a certified suitable power supply unit (BaByliss CA92 - part code 35209960 (EU) / 62628 (UK) with an output rating of 5V, 1A, 5W. Using a non-certified or incorrect power supply unit may cause hazards or serious injuries.
- The power supply unit is available via www.babyliss.com.

Preserving the Batteries
In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 3 hours every 6 months.

USB Adaptor
A USB charging adaptor CA92 is not supplied for this product. If you require one for charging, you can visit www.babyliss.com and enter part code 35209960 (EU) / 62628 (UK), under the 'Spares & Accessories' section of the website.
If you need support in finding the correct USB power supply unit, contact the Conair Customer Care Line for further information.
WARNING! Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.

Changing the Magnetic Heads
- Before changing the heads, ensure the appliance is switched off.
- To remove a head, hold the handle of the appliance with one hand, hold the head with the other and simply pull up to release the head from the unit.
- To attach a head, align the slots on the head with the ribs on both sides of the trimmer unit as shown on cover page (Fig. 1), until it meets the magnet and is securely held in place.

Comb Guides
This appliance is supplied with 6 comb guides for use with the Precision Trimmer.
Note: The Precision Trimmer can be used without any comb guides and will cut to a length of 0.5mm.

Attaching the Comb Guides to the Precision Trimmer
- Slide the trimmer blade under the comb guide's teeth. (Fig. 2)
- Click the guide into position by gently pressing the back of the guide down onto the back of the blade. (Fig. 3)
- The comb guide should click under the back of the metal blade.

Using the Trimmer without the Comb Guide
The Precision Trimmer blades can be used to edge and detail or to get a much closer cut (0.5mm).
- To remove the 5-position comb guide, simply slide the guide off the blade.
- To remove the jawline or body comb guides, push the tab up at the base of the comb guide which will release the guide from the blade. (Fig. 4)

Outlining
- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, detach the comb guides.
- Hold the appliance upside down, so the front of the trimmer is facing towards your head.
- Hold the trimmer blades straight on your sideburns or neckline and move the trimmer blade downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Trimming
Using the Precision Trimmer with 5-Position Beard Comb Guide
- Attach the 5-position comb guide and select the required length (2-10mm).
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Precision Trimmer with the Jawline Comb Guides
- Attach one of the three comb guides (3mm, 5mm or 7mm).
- If you require more than one cutting length, start with the longest length first.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair you wish to trim.
- To blend-in a shorter length use a shorter length comb guide and use in the same way as above.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Precision Trimmer with the Body Comb Guides
- Attach one of the two comb guides (3mm or 6mm).
- If you require more than one cutting length, start with the longest length first.
- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- Make sure to be particularly careful when trimming sensitive areas.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never switch the appliance off whilst in the hair.

Using the Power Trimmer
- To tidy up the edges around your cut e.g. neckline and sideburns, attach the Power Trimmer.
- Hold the appliance upside down, so the front of the trimmer is facing towards your head.
- Hold the trimmer blades straight on your sideburns and move the trimmer blades downwards. This will give you a clean, smooth finish.

Using the Detail Trimmer
- For accurate tramlines and detailed effects, attach the Detail Trimmer head.
- Switch the trimmer on.
- Gently move the blade through the area of hair you wish to trim.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.
- Never turn the trimmer off whilst in the hair.

Using the Nose & Ear Trimmer
- For the safe and easy removal of unwanted nose and ear hair use the rotary trimmer head.
- Switch the trimmer on.
- Insert the trimmer into the nose or ear and gently move the trimmer in a circular motion.
- Only use the trimmer at the entrance to the ear or nose. Do not use any deeper, as this could cause injury.
- Never turn the trimmer off whilst in the nose and ear hair.

Waterproof
The trimmer, attachment heads and comb guides, are 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

Travel lock
- To prevent the appliance from switching on unintentionally, you can lock the ON/OFF button marked with the '⏻'.
- Press and hold down the ON/OFF button marked with the '⏻' for 2 seconds and the unit will then be locked and the LED light will flash for 3 seconds, but the appliance will not switch on. If you want to unlock your appliance, press and hold down the ON/OFF button marked with the '⏻' for 2 seconds. The appliance will then unlock and start to work normally.
- When charging for the unit, the travel lock is automatically deactivated.

CLEANING AND MAINTENANCE
To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:
- Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Remove the trimmer head after use. The heads are washable for easy cleaning. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Do not disassemble the blades.
- Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of lubricating oil.
- For instructions on how to re-attach the head, please refer to 'Changing the Magnetic Heads' section.

DEUTSCH

MT815E

NETZTEIL	**CA92**
AKKUTYP	**Lithium-Ion**

BEDIENUNGSANLEITUNG
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WICHTIG! Ausschließlich die mit diesem Gerät gelieferten Zubehörteile verwenden.

Allgemein
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klingen des Trimmers frei von Haaren und anderen Rückständen sind.
- Auf sauberem, trockenem, gut durchgekämmtem Haar verwenden.

Anleitung zum Ölen
- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klingen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe aufschrauben und die Spitze des Kunststoffröhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Den Klingenschutz entfernen und das Gerät einschalten.
- Den Haarschneider in einem 45-Grad-Winkel halten, die Öltube leicht zusammendrücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klingen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Länge der Klingen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor das Gerät wieder im Haar verwendet wird.

Aufladen des Geräts
- Dieser Multi Trimmer ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Diese Vollaufladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das Ladekabel an eine geeignete Steckdose anschließen und dort einschalten. Eine blau LED leuchtet auf und zeigt damit an, dass der Trimmer geladen wird. Sobald der Akku vollständig geladen ist, blinkt die LED nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen.
- Nachfolgende Aufladungen sollten 3 Stunden dauern.
- Eine Aufladung von 3 Stunden ermöglicht 4 Stunden Akkubetrieb.

Bitte beachten: Der Trimmer kann während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.
ACHTUNG! Zum Aufladen des Produkts nur ein zertifiziertes, geeignetes Netzteil (BaByliss CA92 - Teilecode 35209960 (EU) / 62628 (UK)) mit einer Ausgangsleistung von 5V, 1A, 5W verwenden. Die Verwendung eines nicht zertifizierten oder falschen Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
- Das Netzteil ist unter www.babyliss.com erhältlich.

Leistungserhalt der Akkus
Um die optimale Leistung der Akkus zu erhalten, sollte der Trimmer alle 6 Monate vollständig entladen und dann 3 Stunden lang wieder aufgeladen werden.

USB-Adapter
Mit diesem Produkt wird kein gesonderter USB-Ladeadapter mitgeliefert CA92. Wenn Sie ein solches Gerät zum Aufladen benötigen, besuchen Sie www.babyliss.com und geben Sie den Produktcode (EU: 35209960 / UK: 62628) unter der Rubrik «Ersatzteile und Zubehör» auf der Website ein.
Wenn Sie Hilfe bei der Suche nach dem Adapter benötigen, wenden Sie sich bitte an den Conair-Kundendienst, um weitere Informationen zu erhalten.
ACHTUNG! Die Verwendung eines nicht zertifizierten Netzteils kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.

Auswechseln der Magnetköpfe
- Vergewissern Sie sich vor dem Wechseln der Köpfe, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Um einen Kopf zu entfernen, den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand ganz einfach den Kopf vom Gerät abziehen.
- Um einen Kopf zu befestigen, die Schienen am Kopf auf die Rippen auf beiden Seiten des Trimmers schieben (Fig. 1), bis er auf den Magneten trifft und sicher befestigt ist.

Kammaufsätze
Dieses Gerät wird mit 6 Kammaufsätzen für den Einsatz mit dem Präzisionstrimmer geliefert.
Bitte beachten: Der Präzisionstrimmer kann auch ohne Kammaufsatz verwendet werden und schneidet dann auf eine Länge von 0,5 mm.

Die Kammaufsätze am Präzisionstrimmer befestigen
- Die Trimmerklinge unter die Zähne des Kammaufsatzes schieben. (Fig. 2)
- Die Rückseite des Kammaufsatzes sanft an die Rückseite der Klinge drücken, bis er einrastet. (Fig. 3)
- Der Kammaufsatz sollte hörbar unter der Rückseite der Metallklinge einrasten.

Verwenden des Trimmers ohne Kammaufsatz
Die Präzisionstrimmerklingen können zum Bearbeiten von Rändern und Details oder für einen wesentlich hautnaheren Schnitt (0,5 mm) verwendet werden.
- Den 5-stufigen Kammaufsatz einfach wieder von der Klinge abziehen, um ihn zu entfernen.
- Zum Entfernen der Kammaufsätze für die Kieferpartie oder die Körperhaare, die Lasche an der Basis des Kammaufsatzes nach oben drücken, um den Aufsatz von der Klinge zu lösen. (Fig. 4)

Konturen
- Zum Bereinigen der Kanten rund um Ihren Schnitt, beispielsweise an Nacken und Koteletten, entfernen Sie die Kammaufsätze.
- Das Gerät umgedreht halten, so dass die Vorderseite des Trimmers auf den Kopf zeigt.
- Die Klinge des Trimmers gerade an die Koteletten oder die Nackenlinie halten und dann die Klingen des Trimmers nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Trimmen
Verwendung des Präzisionstrimmers mit dem 5-stufigen Bartkammaufsatz
- Den 5-stufigen Kammaufsatz befestigen und die gewünschte Länge einstellen (2-10 mm).
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Präzisionstrimmers mit den Jawline-Kammaufsätzen
- Einen der drei Kammaufsätze (3 mm, 5 mm oder 7 mm) befestigen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, beginnen Sie zuerst mit der längsten Länge.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer nach oben und außen durch das Haar führen, das Sie trimmen möchten.
- Zum Überblenden auf eine kürzere Länge verwenden Sie einen Kammaufsatz mit kürzerer Schnittlänge und wiederholen damit den oben beschriebenen Vorgang.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Präzisionstrimmers mit den Körperkammaufsätzen
- Einen der beiden Kammaufsätze (3 mm oder 6 mm) befestigen.
- Wenn mehr als eine Schnittlänge erforderlich ist, beginnen Sie zuerst mit der längsten Länge.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer mit den Zähnen nach oben, aber flach auf der Haut ansetzen.
- Den Trimmer entgegen der Haarwuchsrichtung nach oben und außen durch das Haar führen.
- Lassen Sie beim Trimmen empfindlicher Bereiche besondere Vorsicht walten.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Das Gerät nie ausschalten, während es sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Powertrimmers
- Den Powertrimmer befestigen, um die Kanten rund um Ihren Schnitt, beispielsweise Nacken und Koteletten, zu bereinigen.
- Das Gerät umgedreht halten, so dass die Vorderseite des Trimmers auf den Kopf zeigt.
- Die Klingen des Trimmers gerade an die Koteletten halten und dann nach unten bewegen. Dadurch erhalten Sie ein sauberes, glattes Finish.

Verwenden des Detailtrimmers
- Für präzise Stufenschnitte und detaillierte Effekte den Detailtrimmerkopf befestigen.
- Den Trimmer einschalten.
- Die Klinge sanft durch den jeweiligen Haarbereich führen.
- Der Trimmer arbeitet am effizientesten, wenn er mit seiner eigenen Geschwindigkeit durch das Haar schneidet.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich noch im Haar befindet.

Verwenden des Nasen- & Ohrhaartrimmers
- Für die sichere und einfache Entfernung von unerwünschten Nasen- und Ohrhaaren verwenden Sie den rotierenden Trimmerkopf.
- Den Trimmer einschalten.
- Den Trimmer in die Nase oder das Ohr einführen und vorsichtig im Kreis bewegen.
- Diesen Trimmer nur am Eingang von Ohren oder Nase verwenden. Führen Sie ihn nicht tiefer ein, denn dies kann Verletzungen verursachen.
- Den Trimmer niemals ausschalten, während er sich im Nasen- und Ohrenhaar befindet.

Waterproof
Der Trimmer und die Kammaufsätze sind zu 100 % wasserfest und können sowohl unter der Dusche als auch in der Badewanne verwendet werden. Achten Sie darauf, den Trimmer nach jedem Gebrauch und vor dem Verstauen zu reinigen und trocknen zu lassen. Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege».

Reiseverriegelung
- Um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Geräts zu verhindern, können Sie das Gerät mit der Taste 'ON/OFF' verriegeln, gekennzeichnet mit dem Symbol ⏻.
- Die mit X gekennzeichnete 'ON/OFF'-Taste ⏻ 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Leuchte blinkt 3 Sekunden lang, um zu bestätigen, dass das Produkt gesperrt ist. Wenn Sie Ihr Gerät entsperren möchten, die mit X gekennzeichnete 'ON/OFF-Taste' ⏻2 Sekunden lang gedrückt halten. Das Gerät wird dann entriegelt und funktioniert wieder normal.
- Wenn das Gerät aufgeladen wird, schaltet sich die Reiseverriegelung automatisch aus.

Reinigung & pflege
Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:
- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Den Trimmerkopf nach dem Gebrauch entfernen. Die Köpfe sind abwaschbar und damit leicht zu reinigen. Unter fließendem Wasser abspülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Das Klingenset nicht zerlegen.
- Gegebenenfalls müssen die Klingen regelmäßig geölt werden. Nach dem Reinigen einen Trimmerkopf befestigen, das Gerät einschalten und einige Tropfen des Öls auf die Klingen geben.
- Eine Anleitung zum erneuten Anbringen des Kopfes finden Sie im Abschnitt «Wechseln der Magnetköpfe».

NEDERLANDS

MT815E

ADAPTER	CA92
TYPE BATTERIJ	Lithium-ion

GEBRUIKSAANWIJZING
Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

BELANGRIJK! Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde accessoires.

Algemeen
- Controleer het apparaat altijd vóór gebruik om te kijken of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.
- Gebruik het apparaat op schoon, droog haar dat doorgekamd en klitvrij is.

Instructies voor het oliën
- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de bladen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tuitje met een schaar afknippen.
- Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan.
- Houd de tondeuse in een hoek van 45 graden en knijp zachtjes in het oliebuisje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten verspreiden over de hele messen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te deppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

Het apparaat opladen
- Deze multitrimmer is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegaranideerd die zorgt dat de trimmer elke keer weer soepel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Steek de oplaadkabel in een geschikt stopcontact en zet hem aan bij de muur. Een blauw LED-lampje zal oplichten om aan te geven dat de trimmer wordt opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen, zal het LED-lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- De volgende oplaadbeurten moeten 3 uur zijn.
- Na 3 uur opladen is hij 4 uur lang snoerloos te gebruiken.

NB: De trimmer kan niet worden aangezet tijdens het opladen.

WAARSCHUWING! Gebruik voor het opladen van het product alleen een gecertificeerde, geschikte voedingsseenheid (Babyliss CA92 - bestelcode 35209960 (EU) / 62628 (UK)) met een uitgangsvermogen van 5 V, 1 A, 5 W. Het gebruik van een niet-gecertificeerde of verkeerde voedingsadapter kan gevaarlijk zijn of ernstig letsel veroorzaken.
- De voedingsadapter is verkrijgbaar op www.babyliss.com.

Behoud van de batterijen
Om te zorgen dat de oplaadbare batterijen optimaal blijven functioneren, dient de accu van the trimmer in ieder geval eens in de 6 maanden helemaal leeg te zijn en vervolgens weer 3 uur opgeladen te worden.

USB-adapter
Er wordt geen USB-oplaadadapter CA92 meegeleverd met dit product. Mocht u er een nodig hebben om hem op te laden, dan kunt u op www.babyliss.com productcode (EU: 35209960 / UK: 62628) invoeren onder het gedeelte 'Reserveonderdelen en accessoires' van de website.
Als u hulp nodig hebt bij het vinden van de adapter, neem dan contact op met de klantenservice van Conair voor meer informatie.
WAARSCHUWING! Het gebruik van een niet-gecertificeerde voedingsadapter kan leiden tot gevaren of ernstig letsel.

Het verwisselen van de magnetische koppen
- Zorg dat de trimmer uit staat voordat u de koppen verwisselt.
- Om een kop te verwijderen, houdt u de handgreep van het apparaat met één hand vast en trekt u de kop met de andere hand gewoon omhoog om hem los te maken van het apparaat.
- Om een kop te bevestigen, lijnt u de uitsparingen in de kop uit met de richels aan weerszijden van de trimmer (Fig. 1) totdat hij de magneet raakt en stevig op zijn plaats wordt gehouden.

Opzetkammen
Dit apparaat wordt geleverd met 6 opzetkammen voor gebruik met de Precisietrimmer.
NB: De Precisietrimmer kan ook zonder opzetkam worden gebruikt en trimt dan op een lengte van 0,5 mm.

De opzetkammen bevestigen op de precisietrimmer
- Schuif het mes van de trimmer onder de tandjes van de opzetkam. (Afb. 2)
- Klik de opzetkam vast door hem aan de achterkant voorzichtig naar beneden, naar de achterkant van het mes te drukken. (Afb. 3)
- De opzetkam dient onder de achterkant van het metalen mes vast te klikken.

De trimmer gebruiken zonder de opzetkam
De Precisietrimmer-messen kunnen worden gebruikt voor randen en details of om heel kort te trimmen (0,5 mm).
- Om de 5-standen opzetkam te verwijderen, schuift u de opzetkam gewoon van het mes af.
- Om de opzetkammen voor de kaaklijn of het lichaam te verwijderen, duwt u het lipje onderaan de opzetkam omhoog zodat de kam loskomt van het mes. (Afb. 4)

Contouren
- Om de neklijn en bakkebaards netjes af te werken, verwijdert u de opzetkammen.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden of neklijn en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

Trimmen
De precisietrimmer gebruiken met de 5-standen baardkam
- Bevestig de 5-standen opzetkam en kies de gewenste lengte (2 tot 10 mm).
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichting in.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Precisietrimmer met de opzetkammen voor de kaaklijn
- Bevestig een van de drie opzetkammen (3 mm, 5 mm, of 7 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar dat u wilt trimmen.
- Neem voor de kortere delen een kortere opzetkam en gebruik deze op dezelfde manier als hierboven.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

Het gebruik van de Precisietrimmer met de opzetkammen voor het lichaam
- Bevestig een van de twee opzetkammen (3 mm of 6 mm).
- Als u meerdere trimlengtes wilt aanbrengen, begin dan met de langste.
- Zet de trimmer aan.
- Houd de trimmer met de tandjes naar boven gericht, maar wel plat op de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam omhoog en naar buiten door het haar, tegen de haargroeirichting in.
- Wees extra voorzichtig bij het trimmen van gevoelige zones.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Power-trimmer gebruiken
- Om de neklijn en bakkebaarden netjes af te werken, plaatst u de Power-trimmer.
- Houd het apparaat ondersteboven, zodat de voorkant van de trimmer naar het hoofd is gericht.
- Zet de mesjes van de trimmer recht op de bakkebaarden en beweeg het trimmes naar beneden. Zo krijgt u een mooie strakke afwerking.

De Detail-trimmer gebruiken
- Voor strakke 'tramlines' en gedetailleerde effecten, bevestigt u de Detail-trimkop.
- Zet de trimmer aan.
- Beweeg het mes voorzichtig door het haargebied dat u wilt trimmen.
- De trimmer werkt het meest efficiënt wanneer u hem op zijn eigen snelheid door het haar laat knippen.
- Schakel het apparaat nooit uit terwijl hij nog in het haar zit.

De Neus- & Oortrimmer gebruiken
- Gebruik de roterende trimkop voor het veilig en eenvoudig verwijderen van ongewenst neus- en oorhaar.
- Zet de trimmer aan.
- Plaats de trimmer in de neus of het oor en beweeg de trimmer voorzichtig in een cirkelvormige beweging.
- Gebruik deze trimmer alleen bij de ingang van de oren of de neus. Ga niet dieper want dat kan letsel veroorzaken.
- Schakel de trimmer nooit uit terwijl hij nog in neus- of oorhaar zit.

Waterdicht
De trimmer, de opzetkoppen en opzetkammen zijn 100% waterbestendig en kunnen onder de douche en in bad worden gebruikt. Maak de trimmer na elk gebruik altijd schoon en laat hem drogen voordat u hem opbergt. Zie het gedeelte 'Reiniging & onderhoud'.

Reisvergrendeling
- Om te voorkomen dat het apparaat onbedoeld aan gaat, kunt u het apparaat vergrendelen met de 'AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ⏻.
- Houd de 'AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ⏻ gedurende 2 seconden ingedrukt. Het LED-lampje zal 3 seconden lang knipperen om te bevestigen dat het apparaat is vergrendeld. Als u het apparaat wilt ontgrendelen, houdt u de AAN/UIT-knop die wordt gemarkeerd door de ⏻ gedurende 2 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt dan ontgrendeld en gaat normaal werken.
- Wanneer het apparaat wordt opgeladen, wordt de reisvergrendeling automatisch ontgrendeld.

REINIGING & ONDERHOUD
Voor optimale prestaties dient het apparaat na elk gebruik te worden gereinigd:
- Verwijder de opzetkam na gebruik. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Verwijder de trimkop na gebruik. De koppen zijn afwasbaar om ze eenvoudig schoon te kunnen maken. Spoel hem onder de kraan af en laat hem goed drogen voordat u hem opbergt of weer gaat gebruiken.
- Haal de messen niet los.
- Af en toe kan het nodig zijn om de messen te oliën. Plaats na het schoonmaken een trimkop. Zet de trimmer dan aan en olie de messen met een paar druppels smeerolie.
- Raadpleeg het gedeelte 'Het verwisselen van de magnetische koppen' voor instructies over het terugplaatsen van de kop.

ITALIANO

MT815E

ADATTATORE	CA92
TIPO DI BATTERIA	Agli ioni di litio

ISTRUZIONI PER L'USO
Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

IMPORTANTE! Utilizzare solo gli accessori forniti con questo apparecchio.

Generale
- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.
- Utilizzare su capelli puliti e asciutti, senza nodi.

Istruzioni per la lubrificazione
- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e tagliare l'estremità del tubetto di plastica con le forbici.
- Togliere la copertura protettiva dalla lama e accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio inclinato a 45 gradi, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa distribuirsi uniformemente su tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'olio in eccesso con un panno, prima dell'uso sui capelli.

Carica dell'apparecchio
- Questo rasoio multifunzione è dotato di batterie litio-ioni.
- Prima del primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura prestazioni ottimali, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente della giusta tensione, quindi accendere. Una luce LED blu si illumina e indica che il rasoio è in carica. Una volta completata la carica, la luce LED smette di lampeggiare e resta accesa.
- Le cariche successive devono essere di 3 ore.
- Una carica completa di 3 ore garantisce 4 ore di utilizzo senza attacco alla rete elettrica.

Nota: il rasoio non si accende quando è in carica.
AVVERTENZA! Per cambiare il prodotto, usare solo l'unità di alimentazione idonea e certificata (BabyliSS CA92 – codice 35209960 (EU) / 62628 (UK)) con potenza nominale di 5V, 1A, 5W. L'utilizzo di una unità di alimentazione non certificata o non idonea può essere causa di pericoli e di gravi infortuni.
- L'unità di alimentazione è disponibile sul sito www.babyliss.com.

Conservazione delle batterie
Per assicurare la massima capacità delle batterie ricaricabili, il rasoio deve essere scaricato completamente e ricaricato per 3 ore ogni 6 mesi.

Adattatore USB
Un adattatore CA92 di carica USB non è fornito in dotazione con questo prodotto. Se occorre un adattatore per la carica, è possibile visitare il sito www.babyliss.com e inserire il codice prodotto (EU: 35209960 / UK: 62628) nella sezione "Spares & Accessories" (Pezzi di ricambio e accessori.
Se occorre assistenza nel reperire l'adattatore, contattare la linea Assistenza clienti Conair per maggiori informazioni.
AVVERTENZA! L'utilizzo di un alimentatore non certificato può causare pericoli e gravi infortuni.

Cambiare le testine magnetiche
- Prima di cambiare le testine, controllare che l'apparecchio sia spento.
- Per togliere una testina, tenere l'impugnatura dell'apparecchio con una mano, quindi afferrare la testina con l'altra e tirarla semplicemente verso l'alto per staccarla dall'apparecchio.
- Per attaccare una testina, allineare le fessure della testina con le linguette su entrambi i lati del rasoio (Fig. 1), fino a incontrare il magnete e essere correttamente posizionato, in modo sicuro.

Guide di taglio
Questo apparecchio è fornito con 6 guide di taglio per rasoio di precisione.
Nota: il rasoio di precisione può essere usato senza guide di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,5 mm.

Attaccare le guide di taglio al rasoio di precisione
- Far scorrere la lama del rasoio sotto i denti della guida di taglio. (Fig. 2)
- Posizionare la guida premendone leggermente il retro sul retro della lama. (Fig. 3)
- La guida deve posizionarsi con uno scatto sotto il retro della lama metallica.

Utilizzo del rasoio senza la guida di taglio
Le lame del rasoio di precisione possono essere utilizzare per rifinire, stilizzare con dettagli o tagliare a una lunghezza minima (0,5 mm).
- Per togliere la guida di taglio a 5 posizioni, farla semplicemente scorrere al di fuori della lama.
- Per togliere le guide di taglio per mascella o corpo, spingere verso l'alto la linguetta alla base della guida stessa che, a questo punto, si stacca dalla lama. (Fig. 4)

Finiture
- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, staccare le guide di taglio.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette o sulla nuca. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Rasatura
Utilizzo del rasoio di precisione con guida di taglio per barba 5 posizioni
- Attaccare la guida di taglio 5 posizioni e selezionare la lunghezza desiderata (da 2 a 10 mm).
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatto contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario rispetto alla loro crescita.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per mascella
- Attaccare una delle tre guide di taglio (3, 5 o 7 mm).
- Se si desiderano più lunghezza di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, all'interno dei peli che si desidera tagliare.
- Per far un mix di taglio con lunghezze diverse, utilizzare una guida di taglio di lunghezza minore e procedere come descritto in precedenza.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio di precisione con le guide di taglio per il corpo
- Se si desiderano più lunghezza di taglio, cominciare prima con quella maggiore.
- Accendere il rasoio.
- Tenere il rasoio con i denti verso l'alto, piatti contro la pelle.
- Spostare il rasoio nei peli verso l'alto e verso l'esterno, in senso contrario a quello di crescita.
- Prestare sempre la massima attenzione durante la rasatura delle parti sensibili.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio Power
- Per rifinire i bordi lungo il taglio, per esempio nuca e basette, attaccare il rasoio Power.
- Girare l'apparecchio, in modo che la parte frontale del rasoio sia rivolta verso la testa.
- Tenere le lame del rasoio direttamente sulle basette. Muovere il rasoio verso il basso. Si otterrà, così, una finitura netta e precisa.

Utilizzo del rasoio per dettagli
- Per linee precise e dettagli stilistici, attaccare la testina per i dettagli.
- Accendere il rasoio.
- Spostare delicatamente la lama nell'area che si vuole definire.
- Il rasoio funziona al meglio se taglia i peli alla sua velocità.
- Non spegnere mai l'apparecchio prima di allontanarlo dai peli.

Utilizzo del rasoio naso e orecchie
- Per eliminare in modo facile e sicuro i peli di naso e orecchie, usare la testina rotante di taglio.
- Accendere il rasoio.
- Inserire il rasoio nel naso o in un orecchio, quindi muovere delicatamente il rasoio con movimento circolare.
- Usare il rasoio solo all'ingresso di naso o orecchio. Non usare in profondità, al fine di evitare il rischio di lesioni.
- Non spegnere mai il rasoio prima di allontanarlo dal naso o dall'orecchio.

Impermeabilità
Rasoio, testine e guide di taglio sono impermeabili al 100% e possono essere usate nella doccia e nel bagno. Pulire sempre e lasciar asciugare bene l'apparecchio dopo ogni uso e prima di riporlo. Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione".

Blocco di sicurezza da viaggio
- Per evitare che l'apparecchio si accenda in modo indesiderato, è possibile applicare il blocco specifico dell'apparecchio usando il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ⏻.
- Tenere premuto il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ⏻ per 2 secondi. La luce a LED lampeggia per 3 secondi, a confermare l'attivazione del blocco di sicurezza. Se si desidera togliere il blocco all'apparecchio, tenere nuovamente premuto il pulsante "ON/OFF" contrassegnato con ⏻ per 2 secondi. Il blocco viene disattivato e l'apparecchio può funzionare normalmente.
- Quando l'apparecchio è in carica, il blocco di sicurezza da viaggio viene automaticamente disattivato.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo
- Togliere la guida di taglio dopo l'uso. Sciacquare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporla o per un utilizzo successivo.
- Togliere la testina di taglio dopo l'uso. Le testine sono lavabili, per la massima praticità. Sciacquare sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporre o per un utilizzo successivo.
- Non smontare il blocco lame.
- Periodicamente, potrebbe essere necessario oliare le lame. Dopo averle pulite, attaccare una testina di taglio, accendere l'apparecchio e oliare le lame con poche goccie di olio.
- Per le istruzioni su come reinserire la testina, consultare la sezione "Cambiare le testine magnetiche"

ESPAÑOL

MT815E

ADAPTADOR	CA92
TIPO DE BATERÍA	Iones de litio

INSTRUCCIONES DE USO
Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

¡IMPORTANTE! Utilice únicamente los accesorios suministrados con el aparato.

General
- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.
- Utilícelo con el cabello limpio, seco y desenredado.

Instrucciones de lubricación
- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Cuando utilice el lubricante por primera vez, desenrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Retire la protección de las cuchillas y encienda el aparato.
- Sujetando el cortapelo en un ángulo de 45 grados, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente sobre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cuchillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante con un paño suave antes de utilizarlo en el cabello.

Carga del aparato
- Esta recortadora multifunción está equipada con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momento. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el cable de carga a una toma de corriente adecuada. Se encenderá una luz LED azul para indicar que la recortadora se está cargando. Una vez que la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Las cargas posteriores deben ser de 3 horas.
- Una carga completa de 3 horas proporciona 4 horas de autonomía.

Nota: La recortadora no se enciende durante la carga.
IMPORTANTE: Para cargar el producto, utilice únicamente una fuente de alimentación adecuada certificada (BabyliSS CA92 - código de pieza 35209960 (EU) / 62628 (UK)) con una potencia de salida de 5V, 1A, 5W. El uso de una fuente de alimentación no certificada o incorrecta puede provocar lesiones graves.
- La fuente de alimentación está disponible en www.babyliss.com.

Mantenimiento de las baterías
Para mantener la capacidad óptima de las baterías, cada 6 meses debe descargar completamente la recortadora y volverla a cargar durante 3 horas.

Adaptador USB
No se suministra cargador USB con el producto CA92. Si necesita un cargador, visite www.babyliss.com e indique el código de producto (EU: 35209960 / UK: 62628) en la sección «Recambios y accesorios».
Si necesita ayuda o más información para localizar el adaptador, póngase en contacto con la Línea de Atención al Cliente de Conair.
¡ATENCIÓN! El uso de un cargador inadecuado puede provocar riesgo de lesiones graves.

Cambio de los cabezales magnéticos
- Antes de cambiar los cabezales, asegúrese de que el aparato está apagado.
- Para retirar un cabezal, sujete el aparato con una mano y el cabezal con la otra y empuje hacia arriba desde debajo de las cuchillas para levantar el cabezal y separarlo del aparato.
- Para fijar un cabezal, debe alinear las muescas del cabezal con las de ambos lados de la unidad (Fig. 1), hasta que el imán lo sujete firmemente en su sitio.

Guías de corte
Este aparato se suministra con 6 guías de corte para usar con la recortadora de precisión.
Nota: La recortadora de precisión se puede utilizar sin ninguna guía de corte y cortará a una longitud aproximada de 0,5 mm.

Fijación de las guías de corte a la recortadora de precisión
- Deslice la cuchilla de la recortadora por debajo de los dientes de la guía de corte. (Fig. 2)
- Coloque la guía en su posición presionando suavemente la parte posterior hacia abajo en dirección de la parte posterior de la cuchilla. (Fig. 3)
- La guía de corte debe encajar debajo de la parte posterior de la cuchilla.

Uso de la recortadora sin guía de corte
La recortadora de precisión se puede utilizar sin guía de corte para delinear o detallar o para obtener un corte mucho más apurado (0,5 mm).
- Para retirar la guía de corte de cinco posiciones, simplemente debe deslizarla separándola de la cuchilla.
- Para retirar la guía de corte para definir la mandíbula o para el vello corporal, empuje hacia arriba la lengüeta situada en su base, de modo que se suelte la cuchilla. (Fig. 4)

Perfilado
- Para arreglar los bordes, por ejemplo, el cuello y las patillas, retire la guía de corte.
- Sostenga el aparato boca abajo, de modo que la parte delantera de la recortadora esté orientada hacia su cabeza.
- Sujete la recortadora directamente sobre las patillas o el cuello y muévala hacia abajo. De esta forma, obtendrá un acabado limpio y suave.

Recortar
Uso de la recortadora de precisión con guía de corte para barba de 5 posiciones
- Coloque la guía de corte de 5 posiciones y seleccione la longitud deseada (2-10 mm).
- Encienda la recortadora.
- Sujete la recortadora con los dientes hacia arriba, pero plana contra la piel.
- Mueva la recortadora hacia arriba y hacia fuera, a contrapelo.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está cortando el pelo, el vello o la barba.

Uso de la recortadora de precisión con las guías de corte para definir la mandíbula
- Coloque una de las tres guías de corte (3 mm, 5 mm o 7 mm).
- Si va a combinar más de una longitud de corte, empiece por la más larga.
- Encienda la recortadora.
- Sujete la recortadora con los dientes hacia arriba, pero plana contra la piel.
- Mueva la recortadora hacia arriba y hacia fuera, a contrapelo, por la zona que desee recortar.
- Para pasar a una longitud menor, cambie la guía de corte y utilícela de la misma forma.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está cortando el pelo, el vello o la barba.

Uso de la recortadora de precisión con las guías de corte para vello corporal
- Coloque una de las dos guías de corte (3 mm o 6 mm).
- Si va a combinar más de una longitud de corte, empiece por la más larga.
- Encienda la recortadora.
- Sujete la recortadora con los dientes hacia arriba, pero plana contra la piel.
- Mueva la recortadora hacia arriba y hacia fuera, a contrapelo.
- Tenga especial cuidado al afeitar las zonas sensibles.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está cortando el pelo, el vello o la barba.

Uso del cabezal Power Trimmer
- Para arreglar los bordes, por ejemplo, el cuello y las patillas, acople el cabezal Power Trimmer.
- Sostenga el aparato boca abajo, de modo que la parte delantera de la recortadora esté orientada hacia su cabeza.
- Sujete la recortadora directamente sobre las patillas o el cuello y muévala hacia abajo. De esta forma, obtendrá un acabado limpio y suave.

Uso del cabezal de perfilado
- Para obtener líneas precisas y efectos detallados, use el cabezal de perfilado.
- Encienda la recortadora.
- Mueva suavemente la cuchilla por la zona que desee perfilar.
- La recortadora funcionará con mayor eficacia cuando encuentre la velocidad adecuada.
- No apague nunca el aparato mientras está recortando.

Uso del cabezal para nariz y orejas
- Para eliminar de forma segura y sencilla el vello no deseado de la nariz y las orejas, utilice el cabezal de corte giratorio.
- Encienda la recortadora.
- Introduzca la recortadora en la nariz o en la oreja y muévalo suavemente con un movimiento circular.
- Utilice este cabezal solo para el vello que sobresalga de las orejas o la nariz. No lo introduzca más profundamente o podría causarse lesiones.
- No apague nunca la recortadora mientras esté cortando el pelo de la nariz y las orejas.

Resistente al agua
La recortadora, los cabezales y las guías de corte son 100% resistentes al agua y pueden utilizarse en la ducha y el baño. Asegúrese siempre de limpiar y dejar secar la recortadora después de cada uso y antes de guardarla. Véase la sección «Limpieza y mantenimiento»

Bloqueo para transporte
- Para evitar que el aparato se encienda involuntariamente, puede bloquearlo con el botón "ON/OFF" ⏻.
- Mantenga pulsado el botón "ON/OFF" ⏻ durante 2 segundos. El indicador luminoso parpadeará durante 3 segundos para confirmar que el producto está bloqueado. Si desea desbloquear el aparato, mantenga pulsado el botón "ON/OFF" ⏻ durante 2 segundos. El aparato se desbloqueará y empezará a funcionar con normalidad.
- Al cargar la unidad, el bloqueo para transporte se desactiva automáticamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso:
- Retire la guía de corte después de usarla. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- Retire el cabezal después de cada uso. Los cabezales se pueden lavar para facilitar su limpieza. Aclare la guía de corte con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- No desmonte las cuchillas.
- Puede ser necesario engrasar periódicamente las cuchillas. Después de la limpieza, coloque un cabezal, encienda el aparato y lubrique las cuchillas con unas gotas del lubricante incluido.
- En la sección «Cambio de los cabezales magnéticos» tiene las instrucciones necesarias para hacerlo.

PORTUGUÈS

MT815E

ADAPTADOR	CA92
TIPO DE BATERIA	Iões de lítio

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

IMPORTANTE! Utilize apenas os acessórios fornecidos com o aparelho.

Geral
- Inspecione sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.
- Utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.

Instruções de lubrificação
- Para manter um desempenho de corte perfeito, recomenda-se lubrificar as lâminas após cada utilização.
- Quando utilizar o óleo pela primeira vez, desaparafuse a tampa e corte a extremidade do tubo plástico com uma tesoura.
- Remova a proteção da lâmina e ligue o aparelho.
- Mantendo o aparelho num ângulo de 45 graus, aperte suavemente o tubo de óleo e aplique 2 gotas diretamente sobre as lâminas.
- Deixe o aparelho a funcionar durante alguns segundos para permitir que o óleo se espalhe ao longo de todo o comprimento das lâminas.
- Antes de utilizar o aparelho, desligue-o e absorva o excesso de óleo com um pano.

Carregamento do aparelho
- Este aparelho vem equipado com baterias de iões de lítio.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado durante 3 horas seguidas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que apara sempre de forma suave e rápida. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Ligue o cabo de carregamento a uma tomada elétrica. Uma luz LED azul fica acesa enquanto o aparelho está a carregar. Logo que o aparelho está carregado, a luz LED deixa de estar intermitente e fica fixa.
- Os carregamentos posteriores devem ser de 3 horas.
- Uma carga de 3 horas proporcionará cerca de 4 horas de utilização sem fio.

Nota: O aparador não se liga durante o carregamento.
ATENÇÃO! Para carregar o produto, utilize apenas uma fonte de alimentação certificada adequada (BabyliSS CA92 - código de peça 35209960 (EU) / 62628 (UK)) com uma potência de saída de 5V, 1A, 5W. A utilização de uma fonte de alimentação não certificada ou incorreta pode causar riscos ou ferimentos graves.
- A fonte de alimentação está disponível em www.babyliss.com.

Cuidados com as baterias
Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máxima, o aparelho deve ser descarregado e recarregado cerca de 3 horas todos os 6 meses.

Adaptador USB
Não é fornecido um adaptador CA92 de carregamento USB para este produto. Se necessitar de um para carregar, pode visitar www.babyliss.com e introduzir o código de produto (EU: 35209960 / UK: 62628) na secção «Spares & Accessories» (Peças sobresselentes e acessórios) no website.
Se precisar de ajuda para localizar o adaptador, contacte a Linha de Assistência ao Cliente da Conair para obter mais informações.
AVISO! A utilização de uma unidade de alimentação não certificada pode causar riscos ou ferimentos graves.

Mudança das cabeças magnéticas (Fig. 1)
- Antes de mudar as cabeças, confirme que o aparelho está desligado.
- Para desmontar uma cabeça, segure na pega do aparelho com uma mão e na cabeça com a outra e simplesmente puxe para soltar a cabeça do aparelho.
- Para montar uma cabeça, alinhe as ranhuras na cabeça com as nervuras nos dois lados do aparelho (Fig. 1), até chegar ao ímã e ficar fixado com firmeza.

Guias de corte
Este aparelho é fornecido com 6 guias de corte para serem utilizados com o aparador de precisão.
Nota: O aparador de precisão pode ser utilizado sem guias de corte e, neste caso, a altura de corte da lâmina é 0,5 mm.

Montagem dos guias de corte no aparador de precisão
- Faça deslizar a lâmina do aparador por baixo dos dentes do guia de corte (Fig. 2).
- Encaixe o guia pressionando levemente a parte posterior do guia contra a parte posterior da lâmina (Fig. 3).
- O guia de corte deve encaixar firmemente por baixo da parte posterior da lâmina metálica.

Utilização do aparador sem guia de corte
As lâminas do aparador de precisão podem ser utilizadas para desbastar e modelar ou para obter um corte mais rente (0,5 mm).
- Para desmontar os guias de corte com 5 posições, faça deslizar o guia para fora da lâmina.
- Para desmontar os guias de corte do corpo e do contorno mandibular, empurre a patilha para cima na base do guia de corte, o que libertará o guia da lâmina. (Fig. 4)

Contornar
- Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, desmonte o guia de corte.
- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure o aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente a lâmina para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Aparar
Utilização do aparador de precisão com o guia de corte com 5 posições para barba
- Monte o guia de corte com 5 posições e selecione a altura desejada (2 a 10 mm).
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte do contorno mandibular
- Monte um dos três guias de corte (3 mm, 5 mm ou 7 mm).
- Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos que pretende aparar.
- Se quiser conjugar com um comprimento mais curto utilize um guia de corte adequado tal como indicado acima.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador de precisão com os guias de corte para o corpo
- Monte um dos dois guias de corte (3 mm ou 6 mm).
- Se necessitar de mais de um comprimento de corte, comece pelo mais longo.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho com os dentes virados para cima, mas horizontais à pele.
- Movimente o aparelho para cima e para fora ao longo dos pelos no sentido contrário ao crescimento capilar.
- Tenha o máximo cuidado ao aparar os pelos nas zonas sensíveis.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador elétrico
- Para uniformizar as margens à volta do corte, por exemplo na zona do pescoço e das patilhas, monte o aparador elétrico.
- Segure o aparelho virado ao contrário de modo que a frente do aparelho fique virada para a sua cabeça.
- Segure as lâminas do aparelho junto às patilhas ou à zona do pescoço e movimente as lâminas do aparelho para baixo. Isto resultará num acabamento nítido e suave.

Utilização do aparador de detalhes
- Para contornos precisos e efeitos detalhados, monte a cabeça do aparador de detalhes.
- Ligue o aparelho.
- Movimente com cuidado a lâmina na área que deseja aparar.
- O aparelho funciona melhor quando corta à sua própria velocidade.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos.

Utilização do aparador dos pelos das narinas e das orelhas
- Utilize a cabeça aparadora rotativa para eliminar fácil e seguramente os pelos indesejáveis das narinas e das orelhas.
- Ligue o aparelho.
- Introduza com cuidado o aparador no pavilhão da orelha ou na narina e rode-o num movimento circular.
- Utilize apenas o aparador na entrada dos ouvidos ou das narinas. Pode ferir-se se utilizar mais profundamente.
- Nunca desligue o aparelho enquanto este estiver em contacto com os pelos das narinas ou das orelhas.

Impermeável
O aparador, as cabeças dos acessórios e os guias de corte são totalmente impermeáveis e podem ser utilizados no duche e na banheira. Limpe sempre o aparador e deixe-o secar antes de o utilizar ou guardar. Consulte a secção sobre "Limpeza e manutenção" para obter mais informações.

Função de bloqueio para viagem
- Para evitar que o aparelho se ligue involuntariamente, pode bloquear o aparelho com o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo 'O'.
- Prima e mantenha premido o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo 'O' durante 2 segundos. A luz LED fica intermitente durante 3 segundos para confirmar que o aparelho está bloqueado. Se pretender desbloquear o aparelho, prima e mantenha premido o botão "ON/OFF" marcado com o símbolo ' O' durante 2 segundos. O aparelho desbloqueia-se e começa a funcionar normalmente.
- Quando carregar o aparelho, esta função desativa-se automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Para garantir o melhor desempenho, o aparelho deve ser limpo após cada utilização:
- Retire o guia de corte após a utilização. Lave o guia de corte em água corrente e seque-o completamente antes de guardar ou utilizar.
- Remova a cabeça do aparelho depois da utilização. As cabeças são laváveis para facilitar a limpeza. As cabeças do aparador podem ser lavadas em água corrente, seque-as bem antes de guardar ou utilizar.
- Não desmonte as lâminas.
- Pode ser necessário lubrificar as lâminas periodicamente. Depois de limpar, monte a cabeça, ligue o aparador e lubrifique as lâminas aplicando algumas gotas do óleo lubrificante.
- Para obter instruções sobre como voltar a montar a cabeça, consulte a secção "Mudança das cabeças magnéticas".

NORSK

MT815E

ADAPTER	CA92
BATTERITYPE	Litium-ion

BRUKSANVISNING
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

VIKTIG! Bruk bare tilbehør som følger med apparatet.

Generelt
- Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår, smuss osv.
- Brukes på rent, tørt hår som er gredd for å fjerne eventuelle floker.

Instruksjoner for smøring
- For optimal kutteytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.
- Når du bruker oljen for første gang, må du skru løs korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.
- Fjern dekselet som beskytter bladene, og skru på apparatet.
- Hold klipperen i 45 graders vinkel, og trykk forsiktig på oljetuben for å påføre to dråper med olje rett på bladene.
- La enheten være påskrudd i noen få sekunder slik at oljen får tid til å spre seg over hele bladlengden.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut før du bruker apparatet på håret.

Lading av apparatet
- Denne multitrimmeren er utstyrt med litium-ionbatterier.
- Før første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladningen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn trimming hver gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
- Plugg ladekabelen inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet strømnettet. En blå LED-lampe lyser for å indikere at trimmeren lader. Når batteriet er fulladet, vil LED-en slutte å blinke og lyse permanent.
- Påfølgende ladinger bør være tre timer lange.
- Tre timer med lading vil gi fire timer med batteridrift.

Merk: Trimmeren kan ikke skrus på når den lader.
ADVARSEL! Til opladning af produktet må kun bruges en certificeret, egnet strømforsyning (Babyliss CA92 – varenummer 35209960 (EU) / 62628 (UK)) med en udgangseffekt på 5V, 1A, 5W. Brug af en ikke-certificeret strømforsyning kan medføre farer eller alvorlig personskade.
- Strømforsyningen kan købes på www.babyliss.com

Bevaring av batteriene
For at de opladbare batterierne skal opretholde optimal kapacitet over tid, må trimmeren først utlades fullstendig og deretter fullades igjen i tre timer hver sjette måned.

USB-adapter
Der medfølger ikke nogen USB-ladeadapter CA92 til dette produkt. Har du brug for en til opladning, kan du gå ind på www.babyliss.com og indtaste produktkode (EU: 35209960 / UK: 62628) under «Reservedele og tilbehør».
Har du brug for hjælp til at finde adapteren, kan du få yderligere oplysninger hos Conair kundeservice.
ADVARSEL! Brug af en ikke-certificeret strømforsyningsenhed kan medføre farer eller alvorlig personskade.

Slik bytter du magnetiske hoder
- Før du bytter hode, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av.
- For å fjerne et hode må du holde i håndtaket til apparatet med én hånd, og bruke den andre hånden for å trekke tilbehørshodet opp og bort fra enheten.
- For å montere et hode må du posisjonere sporene på hodet med rillene på begge sider av trimmerenheten (Fig. 1). Trykk ned hodet til det berører magneten som holder det trygt på plass.

Avstandskammer
Dette apparatet er utstyrt med seks avstandskammer som kan brukes sammen med presisjonstrimmeren.

Merk: Presisjonstrimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,5 mm.

Slik monterer du avstandskammer på presisjonstrimmeren
- Skyv trimmerbladet inn under tennene på avstandskammen (Fig. 2).
- Avstandskammen skal klikke på plass i riktig posisjon hvis du trykker baksiden av kammen forsiktig ned på baksiden av bladet (Fig. 3).
- Avstandskammen skal klikke på plass under baksiden av metallbladet.

Slik bruker du trimmeren uten avstandskam
Presisjonstrimmerbladene kan brukes for å lage kanter eller detaljer, eller for en mye tettere klipp (0,5 mm).
- For å fjerne avstandskammen med fem posisjoner må du helt enkelt skyve kammen av bladet.
- For å fjerne kammen for kjevelinjen eller kroppstrimmeren må du trykke klaffen opp ved basen til avstandskammen, slik at kammen løsner fra bladet (Fig. 4).

Kantklipp
- For å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget, kan du ta av avstandskammene.
- Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.
- Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget eller nakkelinjen, og beveg trimmeren nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Trimming
Slik bruker du presisjonstrimmeren med avstandskammen med fem posisjoner for skjegg
- Monter avstandskammen med fem posisjoner og velg ønsket lengde (2–10 mm).
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kjevelinjetilbehør
- Monter én av de tre avstandskammene (3 mm, 5 mm eller 7 mm).
- Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret du vil trimme.
- For å kombinere med kortere lengde må du bruke en kortere avstandskam, som brukes på samme måte som tidligere beskrevet.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du presisjonstrimmeren med kroppstrimmertilbehør
- Monter én av de to avstandskammene (3 mm eller 6 mm).
- Hvis du ønsker mer enn én klippelengde, bør du starte med den lengste lengden først.
- Skru på trimmeren.
- Hold trimmeren slik at tennene peker opp, men samtidig skal de også hvile flatt mot huden.
- Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret mot retningen til hårveksten.
- Vær ekstra forsiktig når du trimmer ømfintlige områder.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av apparatet mens det er i håret.

Slik bruker du Power-trimmeren
- Monter power-trimmeren for å lage ryddige kanter rundt området du har klippet, f.eks. nakkelinjen og kinnskjegget.
- Hold apparatet opp ned, slik at fronten på trimmeren er vendt mot hodet ditt.
- Hold trimmerbladene rett mot kinnskjegget, og beveg trimmerbladene nedover. Dette vil gi et ryddig, jevnt resultat.

Slik bruker du detaljtrimmeren
- For nøyaktige linjer og detaljer kan du bruke detaljtrimmerhodet.
- Skru på trimmeren.
- Beveg bladet forsiktig gjennom det området med hår som du ønsker å trimme.
- Trimmeren vil fungere mest effektivt når du lar den klippe håret i sitt eget tempo.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i håret.

Slik bruker du nese- og øretrimmeren
- Det roterende trimmerhodet er ment for trygg og enkel fjerning av uønsket hårvekst i nesen og ørene.
- Skru på trimmeren.
- Stikk trimmeren inn i øret eller neseboret, og beveg den forsiktig rundt i en sirkulær bevegelse.
- Bruk trimmeren bare helt ytterst i øret eller neseboret. Må ikke brukes dypere, da dette kan forårsake skade.
- Skru aldri av trimmeren mens den er i nesen eller øret.

Tåler vann
Trimmeren, tilbehørshodene og avstandskammene er 100 % vanntette og kan brukes i dusjen eller badekaret. Husk alltid å rengjøre trimmeren, og gi den tid til å tørke helt før hver bruk og før du pakker den bort. Se avsnittet Rengjøring og vedlikehold.

Transportlås
- For å forhindre at apparatet utilsiktet skrur seg på, kan du låse apparatet ved hjelp av PÅ/AV-knappen merket med ⏻.
- Trykk på og hold inne PÅ/AV-knappen merket med ⏻ i to sekunder. LED-lampen vil blinke i tre sekunder for å bekrefte at produktet er låst. Når du ønsker å låse opp apparatet, må du trykke på og holde inne PÅ/AV-knappen merket med ⏻ i to sekunder. Apparatet vil da låse seg opp og kan brukes som normalt.
- Når du lader enheten, deaktiveres transportlåsen automatisk.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
For å opprettholde optimal ytelse bør apparatet rengjøres etter hver bruk:
- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll den under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- Fjern trimmerhodet etter bruk. Hodene kan vaskes for å gjøre rengjøringen enklere. Skyll dem under rennende vann, og tørk dem nøye før du pakker dem bort eller tar dem i bruk.
- Ikke ta fra hverandre bladene.
- Det kan være nødvendig å smøre bladene en gang i blant. Etter rengjøringen kan du montere et trimmerhode, skru på og olje bladene ved å påføre noen få dråper smøreolje.
- Du finner instruksjoner om hvordan du setter hodet tilbake på plass i avsnittet Slik bytter du magnetiske hoder.

DANSK

MT815E

ADAPTOR	CA92
BATTERITYPE	Litium-ion

BRUGSANVISNING
Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

VIGTIGT! Brug kun det tilbehør, der følger med dette apparat.

Generelt
- Efterse altid apparatet før brug for at sikre, at trimmerens knive er fri for hår, smuds osv.
- Brug apparatet i rent, tørt hår, som er redt igennem, så det ikke er filtret.

Smøring
- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Første gang olien bruges: Skru låget af, og klip plasttubens yderste spids af med en saks.
- Tag knivbeskyttelsen af, og tænd for apparatet.
- Hold trimmeren i en vinkel på 45 grader, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i yderligere et par sekunder, så olien fordeles i hele knivenes længde.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

Opladning af apparatet
- Denne multitrimmer indeholder lithiumionbatterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det lades op uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en optimal ydeevne, så du opnår en nem og hurtig trimning hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscyklusser.
- Sæt ladekablet i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. En blå LED-lampe lyser for at vise, at trimmeren er i gang med at lade op. Når batteriet er fuldt opladet, stopper LED-lampen med at blinke og lyser kontinuerligt.
- Efterfølgende opladninger bør være 3 timer.
- En opladning på 3 timer giver 4 timers ledningsfri brug.

NB: Trimmeren kan ikke tændes under opladning.
VARNING! Produkten får endast laddas med en lämplig, certifierad strömadapter (Babyliss CA92 – artikelkod 35209960 (EU) / 62628 (UK)) som matar ut 5 V, 1 A, 5 W. Användning av en icke-certifierad eller felaktig strömadapter kan orsaka fara eller allvarlig skada.
- Strömadaptern finns tillgänglig på www.babyliss.com.

Beskyttelse af batterierne
For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør trimmeren aflades helt og derefter oplades i 3 timer en gang hvert halve år.

USB-adapter
USB-ladningsadapter CA92 medfølger inte denna produkt. Om du behöver en för att ladda kan du besöka www.babyliss.com och ange produktkod (EU: 35209960 / UK: 62628) under avsnittet Spares & Accessories (Reservdelar och tillbehör) på webbplatsen.
Kontakta Conairs kundtjänst för mer information om du behöver hjälp att hitta en adapter.
VARNING! Användning av en icke-certifierad strömenhet kan orsaka fara eller allvarlig skada.

Udskiftning af de magnetiske hoveder
- Sluk for apparatet, inden hovedet udskiftes.
- For at afmontere et hoved skal du holde om apparatets greb med den ene hånd, tage fat om hovedet med den anden hånd og ganske enkelt trække hovedet opad for at løsne det fra apparatet.
- For at montere et hoved skal du anbringe det, så hovedets riller passer med ribberne på trimmerens sider (Fig. 1), indtil hovedet rammer magneten og klikker på plads.

Afstandskamme
Dette apparat leveres med 6 afstandskamme til brug med præcisionstrimmeren.
NB: Præcisionstrimmeren kan bruges uden afstandskam. I så fald klipper den i en længde på 0,5 mm.

Montering af afstandskamme på præcisionstrimmeren
- Anbring trimmerkniven under afstandskammens tænder (Fig. 2).
- Klik afstandskammen på plads ved at trykke kammens bagside forsigtigt ned på knivens bagside (Fig. 3).
- Afstandskammen skal klikke på plads under metalknivens bagside.

Brug af trimmeren uden afstandskam
Præcisionstrimmerens knive kan bruges til trimning af kanter og detaljeringer, eller hvis der ønskes en meget tæt klipning (0,5 mm).
- For at afmontere den 5-positioners afstandskam skal du blot trække kammen fri af kniven.
- For at afmontere afstandskammene til kæbelinjen eller kroppen skal du skubbe tappen nederst på afstandskammen op, så kammen løsnes fra kniven (Fig. 4).

Konturering
- For at tilrette kanter, f.eks. nakkelinje og bakkenbarter, skal du afmontere afstandskammen.
- Hold trimmeren med bunden i vejret og fronten ind mod dit hoved.
- Hold trimmerens knive vinkelret på bakkenbarten eller nakkelinjen, og bevæg knivene nedad. Det giver en flot, skarp finish.

Trimning
Brug af præcisionstrimmeren med 5-positioners afstandskam til skæg
- Monter den 5-positioners afstandskam, og vælg den ønskede længde (2-10 mm).
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Bevæg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af præcisionstrimmeren med afstandskamme til kæbelinjen
- Monter en af de 3 afstandskamme (3 mm, 5 mm eller 7 mm).
- Hvis du ønsker mere end én klippelængde, skal du starte med den længste først.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Bevæg trimmeren opad og udad igennem det hår, du ønsker at trimme.
- Hvis du vil kombinere med en kortere længde, skal du bruge en kortere afstandskam på samme måde som beskrevet ovenfor.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af præcisionstrimmeren med afstandskamme til kroppen
- Monter en af de 2 afstandskamme (3 mm eller 6 mm).
- Hvis du ønsker mere end én klippelængde, skal du starte med den længste først.
- Tænd for trimmeren.
- Hold trimmeren fladt ind mod huden med tænderne opad.
- Bevæg trimmeren opad og udad igennem hårene, imod vækstretningen.
- Husk at være ekstra forsigtig, når du trimmer i følsomme områder.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for apparatet, mens du holder det i håret.

Brug af powertrimmeren
- For at tilrette kanter, f.eks. nakkelinje og bakkenbarter, skal du montere powertrimmeren.
- Hold trimmeren med bunden i vejret og fronten ind mod dit hoved.
- Hold trimmerens knive vinkelret på bakkenbarten, og bevæg knivene nedad. Det giver en flot, skarp finish.

Brug af detaljetrimmeren
- Monter detaljetrimmerhovedet, når du vil opnå præcise linjer og detaljerede effekter.
- Tænd for trimmeren.
- Bevæg kniven forsigtigt igennem det område af håret, du ønsker at trimme.
- Trimmeren er mest effektiv, når den får lov at klippe håret i sit eget tempo.
- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i håret.

Brug af næse-/øretrimmer
- Til sikker og nem fjernelse af uønsket hårvækst i næse og ører skal du bruge det roterende trimmerhoved.
- Tænd for trimmeren.
- Anbring trimmeren i næsen eller øret, og kør den forsigtigt rundt i cirkelformede bevægelser.
- Brug kun trimmeren i ørets eller næseborets indgang. Brug den ikke længere inde, da det kan forårsage personskade.
- Sluk aldrig for trimmeren, mens du holder den i næse- eller ørehår.

Vandtæt
Trimmeren, de ekstra hoveder og afstandskammene er 100 % vandtætte og kan bruges i badet. Husk altid at rengøre trimmeren efter hver brug og at lade den tørre helt, og inden du lægger den på plads. Se afsnittet «Rengøring og vedligeholdelse».

Rejselås
- For at undgå, at apparatet tændes ved et uheld, kan du låse det ved hjælp af tænd/sluk-knappen, der er markeret med ⏻.
- Hold tænd/sluk-knappen, der er markeret med ⏻, inde i 2 sekunder. LED-lyset blinker i 3 sekunder for at bekræfte, at enheden er låst. Når du vil låse apparatet op, skal du holde tænd/sluk-knappen, som er markeret med ⏻, inde i 2 sekunder. Apparatet låses op og fungerer igen normalt.
- Når enheden oplades, deaktiveres rejselåsen automatisk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
For at opretholde den optimale ydeevne bør apparatet rengøres efter hver brug:
- Tag afstandskammen af efter brug. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.
- Tag trimmerhovedet af efter brug. Hovederne er nemme at rengøre, da de kan vaskes. Skyl den under vandhanen, og tør den omhyggeligt af, inden du lægger den på plads eller bruger den igen.
- Knivene må ikke afmonteres.
- Med jævne mellemrum kan det være nødvendigt at smøre knivene. Monter et trimmerhoved efter rengøring, tænd for apparatet, og smør knivene med et par dråber smøreolie.
- I afsnittet «Udskiftning af de magnetiske hoveder» kan du se, hvordan du monterer hovedet igen.

SVENSKA

MT815E

ADAPTER	CA92
BATTERITYP	Litiumjon

BRUKSANVISNING
Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

VIKTIGT! Använd endast tillbehören som medföljer apparaten.

Allmänt
- Inspektera alltid apparaten före användning för att säkerställa att trimmerbladen är fria från hår, skräp och annat.
- Använd i rent, torrt hår som har retts ut tills inga knutar återstår.

Smörjningsanvisningar
- För optimal klipprestanda rekommenderar vi att bladen oljas efter varje användning.
- Första gången du använder oljan: skruva av locket och klipp av plastbehållarens topp med en sax.
- Ta bort bladskyddet och starta apparaten.
- Håll hårklipparen i 45 graders vinkel. Tryck lätt på oljeförpackningen och applicera 2 droppar direkt på bladen.
- Låt apparaten gå i ytterligare några sekunder så att oljan sprids ordentligt längs bladen.
- Stäng av enheten och avlägsna överskottsolja genom att försiktigt torka med en trasa innan du använder enheten i håret.

Ladda apparaten
- Den här multitrimmern är utrustad med litiumjonbatterier.
- Apparaten ska laddas utan avbrott i 3 timmar före första användningen. Den inledande superladdningen säkerställer optimal energiprestanda som ger smidig och snabb trimning varje gång. Den maximala batterikapaciteten nås först efter 3 laddnings- och urladdningscykler.
- Anslut laddningskabeln till ett lämpligt vägguttag och slå vid behov på vägguttaget. En blå LED-lampa tänds för att visa att trimmern laddas. LED-lampan slutar blinka och börjar lysa med ett fast sken när batteriet är fulladdat.
- Efterföljande laddningar bör pågå i 3 timmar.
- En laddning på 3 timmar ger 4 timmars sladdfri användning.

Obs: Trimmern startar inte medan den laddas.
ADVARSEL! For å lade opp produktet, bruk bare en sertifisert egnet strømforsyningsenhet (BaByliss CA92 - delkode 35209960 (EU) / 62628 (UK)) med en utgangsverdi på 5V, 1A, 5W. Bruk av en usertifisert eller feil strømforsyningsenhet kan føre til farer eller alvorlige personskader.
- Strømforsyningsenheten er tilgjengelig på www.babyliss.com

Bibehålla batterikapaciteten
För att bibehålla optimal kapacitet i de laddningsbara batterierna ska trimmern med 6 månaders mellanrum laddas ur helt och sedan laddas i 3 timmar.

USB-adapter
USB-ladeadapteren CA92 følger ikke med dette produktet. Hvis du trenger en adapter for lading, kan du gå til www.babyliss.com og skrive inn produktkoden (EU: 35209960 / UK: 62628) under fanen Reservedeler og tilbehør på nettstedet.
Hvis du trenger hjelp for å finne riktig adapter, kan du kontakte Conair kundeservice for å få mer informasjon.
ADVARSEL! Bruk av en ikke-sertifisert strømforsyningsenhet kan føre til farlige situasjoner eller alvorlige skader.

Byta magnetiskt huvud (Fig. 1)
- Kontrollera att apparaten är avstängd innan du byter huvud.
- Ta bort ett huvud: Håll i apparatens skaft med en hand. Ta tag i huvudet med andra handen och dra uppåt så att huvudet släpper från enheten.
- Montera ett huvud: passa in skårorna på huvudet med flikarna på trimmerenhetens båda sidor (Fig. 1), tills den kommer i kontakt med magneten och hålls stadigt på plats.

Distanskammar
Den här apparaten levereras med 6 distanskammar för användning med precisionstrimmern.
Obs: Precisionstrimmern kan användas utan distanskam och klipper då till en längd på 0,5 mm.

Montera distanskammar på precisionstrimmern
- Skjut in trimmerbladet under distanskammens tänder (bild 2).
- Klicka distanskammen på plats genom att försiktigt trycka kammens baksida nedåt mot bladets baksida (bild 3).
- Distanskammen ska klicka fast under metallbladets baksida.

Använda trimmern utan distanskam
Precisionstrimmerns blad kan användas för konturer eller detaljer, eller för att ge en mycket kortare klippning (0,5 mm).
- Ta bort distanskammen med 5 lägen genom att bara skjuta den av bladet.
- Ta bort distanskammarna för käklinje eller kropp genom att trycka fliken vid distanskammens nedre del uppåt, vilket får kammen att lösgöras från bladet (bild 4).

Konturer
- Ta bort distanskammen om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.
- Håll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida pekar mot huvudet.
- Håll trimmerbladen rakt mot polisonger eller nacke och för trimmerbladet nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Trimning
Använda precisionstrimmern med skäggdistanskammen med 5 lägen
- Montera distanskammen med 5 lägen och välj önskad längd (2–10 mm).
- Starta trimmern.
- Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.
- För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.
- Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda precisionstrimmern med distanskammarna för käklinjen
- Montera en av de tre distanskammarna (3 mm, 5 mm eller 7 mm).
- Börja med den längsta om du behöver fler än en klipplängd.
- Starta trimmern.
- Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.
- För trimmern uppåt och utåt genom håret som du vill trimma.
- Om du vill blanda in en kortare längd byter du till en kortare distanskam och använder på samma sätt som ovan.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.
- Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda precisionstrimmern med distanskammarna för kroppsbehåring
- Montera en av de två distanskammarna (3 mm eller 6 mm).
- Börja med den längsta om du behöver fler än en klipplängd.
- Starta trimmern.
- Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.
- För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.
- Var särskilt försiktig när du trimmar känsliga områden.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.
- Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Använda powertrimmern
- Montera powertrimmern om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.
- Håll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida pekar mot huvudet.
- Håll trimmerbladen rakt mot polisongerna och för trimmerbladen nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Använda detaljtrimmern
- Montera detaljtrimmerhuvudet för tramlines och detaljeffekter.

- Starta trimmern.
- För försiktigt bladet genom det område i håret som du vill trimma.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen takt.
- Stäng aldrig av trimmern medan den klipper hår.

Använda näs- och örontrimmern
- Använd det roterande timmerhuvudet för säker och enkel borttagning av oönskat hår i näsa och öron.
- Starta trimmern.
- För in trimmern i näsan eller örat och rör trimmern försiktigt i en cirkelrörelse.
- Trimmern får endast användas i örats eller näsans öppning. Använd den inte längre in eftersom detta kan orsaka personskada.
- Stäng aldrig av trimmern medan den klipper öron- eller näshår.

Vattentät
Trimmern, tillbehören och distanskammarna är 100 % vattentäta och kan användas i duschen och badet. Det är viktigt att alltid rengöra trimmern och låta den torka efter varje användning innan du lägger undan den. Se avsnittet Rengöring och underhåll.

Reselås
- För att förhindra att apparaten startar i misstag kan du låsa den med PÅ/AV-knappen märkt ⏻.
- Håll ned PÅ/AV-knappen markerad med ⏻ i 2 sekunder. LED-lampan blinkar i 3 sekunder för att bekräfta att produkten är låst. Håll ned PÅ/AV-knappen markerad med ⏻ i 2 sekunder när du vill låsa upp apparaten. Apparaten låses upp och börjar fungera normalt.
- Reselåset avaktiveras automatiskt när enheten laddas.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning:
- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.
- Ta bort trimmerhuvudet efter användning. Huvudena kan tvättas för enkel rengöring. Skölj under rinnande vatten och torka ordentligt före förvaring eller användning.
- Montera inte isär bladen.
- Bladen behöver smörjas regelbundet. Rengör dem, montera ett trimmerhuvud, starta apparaten och olja bladen med några droppar smörjolja.
- Anvisningar om hur du monterar tillbaka huvudet finns i avsnittet Byta magnetiskt huvud.

SUOMI

MT815E

SOVITIN	**CA92**
AKKUTYYPPI	**Litiumioni**

KÄYTTÖOHJEET
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettuja lisälaitteita.

Yleistä
- Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, että leikkurin terissä ei ole hiuksia, roskia yms.
- Käytä puhtaille, kuiville ja selvitetyille hiuksille.

Voiteluohjeet
- Optimaalisen leikkuutehon takaamiseksi on suositeltavaa öljytä terät aina käytön jälkeen.
- Kun käytät öljyä ensimmäistä kertaa, kierrä korkki auki ja leikkaa muovituubin pää saksilla.
- Irrota terän suojus ja kytke laite päälle.
- Pidä leikkuria 45 asteen kulmassa, purista öljytuubia varoen ja levitä 2 tippaa suoraan teriin.
- Jätä laite muutamaksi sekunniksi, jotta öljy leviää koko terien pituudelle.
- Sammuta laite ja poista liika öljy painelemalla varovasti liinalla, ennen kuin käytät laitetta hiuksissa.

Laitteen lataaminen
- Tässä monitoimileikkurissa on litiumioniakut.
- Ennen ensimmäistä käyttökertaa laite on ladattava täyteen yhtäjaksoisesti 3 tunnin ajan. Tämä ensimmäinen superlataus takaa optimaalisen tehon, joka takaa tasaisen ja nopean leikkauksen joka kerta. Akun maksimikapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja purkujakson jälkeen.
- Kytke latauskaapeli sopivaan verkkopistorasiaan ja kytke virta päälle seinästä. Sininen LED-valo syttyy merkiksi siitä, että leikkuri latautuu. Kun akku on ladattu täyteen, LED lakkaa vilkkumasta ja palaa edelleen.
- Seuraavien latausten tulisi kestää 3 tuntia.
- Kolmen tunnin lataus riittää 4 tunnin langattomaan käyttöön.

Huomautus: Leikkuri ei kytkeydy päälle latauksen aikana.
VAROITUS! Lataa tuote käyttämällä ainoastaan sopivaa sertifioitua virransyöttölaitetta (BaByliss CA92 - osakoodi 35209960 (EU) / 62628 (UK)), jonka nimellislähtöteho on 5V, 1A, 5W. Valtuuttamattoman tai väärän virransyöttölaitteen käyttö saattaa aiheuttaa vaaratilanteen ja vakavan loukkaantumisen.
- Virransyöttölaitteen saa osoitteesta www.babyliss.com.

Akun hoito
Jotta ladattavien akkujen kapasiteetti pysyisi optimaalisena, leikkurin varaus on purettava kokonaan ja sitä on ladattava sen jälkeen 3 tunnin ajan kerran 6 kuukaudessa.

USB-sovitin
Tämän tuotteen mukana ei toimiteta USB-lataussovitinta CA92. Jos tarvitset lataussovittimen, voit vierailla osoitteessa www.babyliss.com ja syöttää tuotekoodin (EU: 35209960 / UK: 62628) verkkosivuston kohdassa "Spares & Accessories". Jos tarvitset apua sovittimen löytämisessä, saat lisätietoja ottamalla yhteyttä Conairin asiakaspalvelulinjaan.
VAROITUS! Muun kuin sertifioidun virransyöttöyksikön käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita tai vakavia vammoja.

Magneettipäiden vaihtaminen
- Varmista ennen päiden vaihtamista, että laite on kytketty pois päältä.
- Voit irrottaa pään pitelemällä toisella kädellä kiinni laitteen kahvasta ja toisella kädellä kiinni päästä. Voit vapauttaa pään laitteesta yksinkertaisesti vetämällä ylöspäin.
- Kiinnitä pää kohdistamalla pään urat leikkuriyksikön molemmilla puolilla oleviin ripoihin (Fig. 1), kunnes pää osuu magneettiin ja pysyy tukevasti paikallaan.

Leikkuukammat
Tämän laitteen mukana toimitetaan 6 leikkuukampaa Precision Trimmerin kanssa käytettäväksi.
Huomautus: Precision Trimmeriä voidaan käyttää ilman leikkuukampoja, jolloin se leikkaa 0,5 mm:n pituuteen.

Leikkuukampojen kiinnittäminen Precision Trimmeriin
- Liu'uta leikkurin terä leikkuukamman hampaiden alle (kuva 2).
- Napsauta leikkuukampa paikalleen painamalla leikkuukamman takaosaa varovasti alaspäin terän takaosaa vasten (kuva 3).
- Leikkuukamman pitäisi napsahtaa metalliterän takaosan alle.

Leikkurin käyttäminen ilman leikkuukampaa
Precision Trimmerin teriä voidaan käyttää rajaamiseen ja yksityiskohtien hiomiseen tai paljon lyhyempään leikkaukseen (0,5 mm).
- Voit poistaa 5-asentoisen leikkuukamman yksinkertaisesti liu'uttamalla leikkuukamman pois terän päältä.
- Jos haluat irrottaa leukalinjan tai vartalon leikkuukammat, paina leikkuukamman juuressa olevaa kielekettä ylöspäin, jolloin se irtoaa terästä (kuva 4).

Rajaaminen
- Jos haluat siistiä leikkauksen ympärillä olevat reunat, esim. niskan ja pulisongit, irrota leikkuukammat.
- Pitele laitetta ylösalaisin niin, että leikkurin etuosa osoittaa päätäsi kohti.
- Pidä leikkurin teriä suorassa pulisonkien tai niskan kohdalla ja siirrä leikkurin terää alaspäin. Näin saat siistin ja tasaisen lopputuloksen.

Leikkaus
Precision Trimmerin käyttö 5-asentoisella partaleikkuukammalla
- Kiinnitä 5-asentoinen leikkuukampa ja valitse tarvittava pituus (2–10 mm).
- Kytke leikkuri päälle.
- Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.
- Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin hiusten läpi hiusten kasvusuuntaa vastaan.
- Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Precision Trimmerin käyttö leukalinjan leikkuukampojen kanssa
- Kiinnitä yksi kolmesta leikkuukammasta (3 mm, 5 mm tai 7 mm).
- Jos tarvitset useamman kuin yhden leikkauspituuden, aloita suurimmasta pituudesta.
- Kytke leikkuri päälle.
- Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.
- Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin leikattavien hiusten läpi.
- Voit leikata hiukset osittain lyhyemmiksi käyttämällä lyhyemmän pituuden leikkuukampaa samoin kuin edellä.
- Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Precision Trimmerin käyttö vartalon leikkuukampojen kanssa
- Kiinnitä toinen kahdesta leikkuukammasta (3 mm tai 6 mm).
- Jos tarvitset useamman kuin yhden leikkauspituuden, aloita suurimmasta pituudesta.
- Kytke leikkuri päälle.
- Pitele leikkuria siten, että hampaat osoittavat ylöspäin mutta ovat kuitenkin tasaisesti ihoa vasten.
- Siirrä leikkuria ylös- ja ulospäin hiusten läpi hiusten kasvusuuntaa vastaan.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet herkkiä alueita.
- Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Teholeikkurin käyttö
- Jos haluat siistiä leikkauksen ympärillä olevat reunat, esim. niskan ja pulisongit, kiinnitä Power Trimmer -leikkuri.
- Pidä laitetta ylösalaisin niin, että leikkurin etuosa osoittaa päätäsi kohti.
- Pidä leikkurin teriä suorassa pulisonkien kohdalla ja siirrä leikkurin teriä alaspäin. Näin saat siistin ja tasaisen lopputuloksen.

Yksityiskohtaisen leikkurin käyttö
- Jos haluat tarkkoja uria ja vaikuttavia yksityiskohtia, kiinnitä Detail Trimmer -pää.
- Kytke leikkuri päälle.
- Siirrä terää varovasti leikattavan hiusalueen läpi.
- Leikkuri toimii tehokkaimmin, kun se leikkaa hiuksia omaan tahtiinsa.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun se on hiuksissa.

Nenä- ja korvaleikkurin käyttö
- Voit poistaa ei-toivotut nenä- ja korvakarvat turvallisesti ja helposti pyörivän leikkuripään avulla.
- Kytke leikkuri päälle.
- Työnnä leikkuri nenään tai korvaan ja liikuta sitä varovasti pyörivin liikkein.
- Käytä leikkuria vain korvan sisäänmenoaukon tai sieraimen suulla. Älä vie sitä syvemmälle, sillä se voi aiheuttaa vammoja.
- Älä koskaan kytke laitetta pois päältä, kun sillä käsitellään nenä- tai korvakarvoja.

Vedenpitävyys
Leikkuri, lisävarustepäät ja leikkuukammat ovat täysin vedenpitäviä, ja niitä voidaan käyttää suihkussa ja kylvyssä. Varmista aina, että leikkuri puhdistetaan ja että sen annetaan kuivua jokaisen käyttökerran jälkeen ja ennen säilytystä. Katso Puhdistus ja huolto -kohta.

Matkalukko
- Jotta laite ei mene päälle vahingossa, voit lukita laitteen käyttämällä "ON/OFF"-painiketta, jossa on merkintä ⏻.
- Paina merkinnällä merkitty "ON/OFF"-painike pohjaan ⏻ 2 sekunnin ajaksi. LED-valo vilkkuu 3 sekunnin ajan vahvistaen, että tuote on lukittu. Jos haluat avata laitteen lukon, paina merkinnällä merkitty "ON/OFF"-painike pohjaan ⏻ 2 sekunnin ajaksi. Laitteen lukko aukeaa ja voit käyttää laitetta normaalisti.
- Matkalukko poistuu automaattisesti käytöstä laitteen lataamisen aikana.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Optimaalisen suorituskyvyn säilyttämiseksi laite on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen:
- Poista leikkuukampa käytön jälkeen. Huuhtele juoksevan veden alla ja kuivaa huolellisesti ennen varastointia tai käyttöä.
- Irrota leikkurin pää käytön jälkeen. Päät ovat pestäviä, joten ne on helppo puhdistaa. Huuhtele juoksevan veden alla ja kuivaa huolellisesti ennen varastointia tai käyttöä.
- Älä pura teriä.
- Terät on ehkä öljyttävä ajoittain. Kiinnitä leikkurin pää puhdistuksen jälkeen, kytke se päälle ja öljyä terät muutamalla pisaralla voiteluöljyä.
- Pään uudelleenkiinnitysohjeet löytyvät Magneettipäiden vaihtaminen -kohdasta.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

MT815E

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ	**CA92**
ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	**Ιόνιο λιθίου**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που διατίθενται με αυτήν τη συσκευή.

Γενικά
- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν από τη χρήση, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τρίχες, υπολείμματα, κ.λπ. στις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καθαρές και στεγνές τρίχες που έχουν χτενιστεί, για να μην έχουν κόμπους.

Οδηγίες Λίπανσης
- Για βέλτιστη απόδοση κοψίματος, συνιστάται ιδιαίτερα να λαδώνετε τις λεπίδες μετά από κάθε χρήση.
- Όταν χρησιμοποιήσετε το λάδι για πρώτη φορά, ξεβιδώστε το καπάκι και κόψτε το άκρο του πλαστικού σωληναρίου με ένα ψαλίδι.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό της λεπίδας και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Κρατώντας την κουρευτική μηχανή σε γωνία 45 μοιρών, πιέστε απαλά το σωληνάριο του λαδιού και εφαρμόστε 2 σταγόνες απευθείας στις λεπίδες.
- Αφήστε τη συσκευή αναμμένη για μερικά δευτερόλεπτα ακόμη, ώστε το λάδι να απλωθεί καλά σε όλο το μήκος των λεπίδων.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τυχόν περίσσευμα λαδιού ταμπονάροντας απαλά με ένα πανί πριν τη χρησιμοποιήσετε στα μαλλιά.

Φόρτιση της συσκευής
- Αυτή η κουρευτική μηχανή πολλών χρήσεων περιλαμβάνει μπαταρίες ιόντων λιθίου.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή θα πρέπει να φορτιστεί πλήρως για 3 συνεχόμενες ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση εξασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος, για να διασφαλιστεί απαλό και γρήγορο ξύρισμα κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης και αποφόρτισης.
- Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη μηχανή, συνδέοντάς τη στον τοίχο. Θα ανάψει μια μπλε λυχνία LED, δείχνοντας ότι η κουρευτική μηχανή φορτίζεται. Όταν η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει, ωστόσο θα παραμείνει φωτεινή.
- Οι επόμενες φορτίσεις θα πρέπει να διαρκέσουν 3 ώρες.
- Μια φόρτιση 3 ωρών δίνει τη δυνατότητα ασύρματης χρήσης για 4 λεπτά.

Σημείωση: Η κουρευτική μηχανή δεν ενεργοποιείται κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο μια πιστοποιημένη κατάλληλη μονάδα τροφοδοσίας (BaByliss CA92 - κωδικός παραγγελίας 35209960 (EU) / 62628 (UK)) με ονομαστική ισχύ εξόδου 5V, 1A, 5W. Η χρήση μη πιστοποιημένης ή λανθασμένης μονάδας τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς.
- Η μονάδα τροφοδοσίας είναι διαθέσιμη στο www.babyliss.com.

Διατήρηση των μπαταριών
Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη χωρητικότητα των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η κουρευτική μηχανή πρέπει να αποφορτίζεται πλήρως και, στη συνέχεια, να επαναφορτίζεται για 3 ώρες κάθε 6 μήνες.

Προσαρμογέας USB
Δεν παρέχεται προσαρμογέας φόρτισης USB με αυτό το προϊόν CA92. Εάν χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε έναν προσαρμογέα για τη φόρτιση, μπορείτε να επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.babyliss.com και να πληκτρολογήσετε τον κωδικό προϊόντος (EU: 35209960 / UK: 62628) στην ενότητα «Ανταλλακτικά και εξαρτήματα» του ιστοτόπου.
Εάν χρειάζεστε βοήθεια για τον εντοπισμό του προσαρμογέα, επικοινωνήστε με τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών της Conair για περισσότερες πληροφορίες.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Η χρήση μη πιστοποιημένης μονάδας τροφοδοσίας ενδέχεται να οδηγήσει σε κινδύνους ή να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Αλλαγή των μαγνητικών κεφαλών
- Πριν αλλάξετε τις κεφαλές, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για να αφαιρέσετε μια κεφαλή, κρατήστε τη λαβή της συσκευής με το ένα χέρι, την κεφαλή με το άλλο και απλώς τραβήξτε προς τα πάνω για να απελευθερώσετε την κεφαλή από τη συσκευή.
- Για να συνδέσετε μια κεφαλή, ευθυγραμμίστε τις αυλακώσεις της κεφαλής με τις προεξοχές στα δύο πλαϊνά της μονάδας της κουρευτικής μηχανής (Εικ. 1), μέχρι να ενωθούν οι μαγνήτες και η κεφαλή να τοποθετηθεί σωστά και με ασφάλεια.

Οδηγοί κοπής
Αυτή η συσκευή συνοδεύεται από 6 οδηγούς κοπής για χρήση με την κουρευτική μηχανή ακριβείας.
Σημείωση: Η κουρευτική μηχανή ακριβείας μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς οδηγούς κοπής και θα κόβει σε μήκος 0,5mm.

Σύνδεση των οδηγών κοπής στην κουρευτική μηχανή ακριβείας
- Σύρετε τη λεπίδα της κουρευτικής μηχανής κάτω από τα δόντια του οδηγού κοπής. (Εικ. 2)
- Κουμπώστε τον οδηγό στη θέση του, πιέζοντας απαλά το πίσω μέρος του οδηγού προς τα κάτω στο πίσω μέρος της λεπίδας. (Εικ. 3)
- Ο οδηγός κοπής πρέπει να κουμπώσει κάτω από το πίσω μέρος της μεταλλικής λεπίδας.

Χρήση της ξυριστικής μηχανής χωρίς τον οδηγό κοπής
Οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής ακριβείας μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το κόψιμο άκρων και την περιποίηση λεπτομερειών ή για το κόψιμο σε πολύ κοντό μήκος (0,5 mm).
- Για να αφαιρέσετε τον οδηγό κοπής 5 θέσεων, απλά σύρετε τον οδηγό, απομακρύνοντάς τον από τη λεπίδα.
- Για να αφαιρέσετε τους οδηγούς κοπής για τη γραμμή του σαγονιού ή για το σώμα, σπρώξτε την προεξοχή της βάσης του οδηγού κοπής προς τα πάνω, ώστε να απελευθερώσετε τον οδηγό από την λεπίδα. (Εικ. 4)

Περίγραμμα
- Για να καθαρίσετε τις άκρες γύρω από το κούρεμα, π.χ. στον λαιμό και στις φαβορίτες, αφαιρέστε τους οδηγούς κοπής.
- Κρατήστε τη συσκευή ανάποδα, ώστε το μπροστινό μέρος της μηχανής να είναι στραμμένο προς το κεφάλι σας.
- Κρατήστε τις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής ίσια προς τις φαβορίτες ή τον λαιμό σας και κατευθύνετέ τις προς τα κάτω. Αυτό θα σας χαρίσει ένα καθαρό, λείο τελείωμα.

Κούρεμα/ξύρισμα
Χρήση της κουρευτικής μηχανής ακριβείας με τον οδηγό κοπής 5 θέσεων για γένια
- Συνδέστε τον οδηγό κοπής 5 θέσεων και επιλέξτε το απαιτούμενο μήκος (2--10mm).
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια στραμμένα προς τα επάνω, ίσια επάνω στο δέρμα.
- Κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω, περνώντας την μέσα από τα μαλλιά, αντίθετα από τη φορά της τρίχας.
- Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση της κουρευτικής μηχανής ακριβείας με τους οδηγούς κοπής για τη γραμμή του σαγονιού
- Συνδέστε έναν από τους τρεις οδηγούς κοπής (3 mm, 5 mm ή 7 mm).
- Αν χρειάζεστε περισσότερα από ένα μήκος κοπής, ξεκινήστε πρώτα με αυτό που έχει το μεγαλύτερο μήκος.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια στραμμένα προς τα επάνω, ίσια επάνω στο δέρμα.
- Κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα επάνω και προς τα έξω, περνώντας τη μέσα από τα μαλλιά που επιθυμείτε να κόψετε.
- Για να συνδυάσετε μικρότερο μήκος, χρησιμοποιήστε μια ρύθμιση για μικρότερο μήκος και χρησιμοποιήστε τη με τον ίδιο τρόπο, όπως και παραπάνω.
- Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση της κουρευτικής μηχανής ακριβείας με τους οδηγούς κοπής για το σώμα
- Συνδέστε έναν από τους δύο οδηγούς κοπής (3 mm ή 6 mm).
- Αν χρειάζεστε περισσότερα από ένα μήκος κοπής, ξεκινήστε πρώτα με αυτό που έχει το μεγαλύτερο μήκος.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια στραμμένα προς τα επάνω, ίσια επάνω στο δέρμα.
- Κατευθύνετε την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω και προς τα έξω, περνώντας την μέσα από τα μαλλιά, αντίθετα από τη φορά της τρίχας.
- Βεβαιωθείτε ότι είστε ιδιαιτέρως προσεκτικοί, όταν κουρεύετε ευαίσθητες περιοχές.
- Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση κουρευτικής μηχανής ταχύτητας
- Για να καθαρίσετε τις άκρες γύρω από το κούρεμα, π.χ. στον λαιμό και στις φαβορίτες, συνδέστε την κουρευτική μηχανή ταχύτητας.
- Κρατήστε τη συσκευή ανάποδα, ώστε το μπροστινό μέρος της μηχανής να είναι στραμμένο προς το κεφάλι σας.
- Κρατήστε τις λεπίδες της κουρευτικής μηχανής ίσια προς τις φαβορίτες σας και κατευθύνετέ τις προς τα κάτω. Αυτό θα σας χαρίσει ένα καθαρό, λείο τελείωμα.

Χρήση κουρευτικής μηχανής για λεπτομέρειες
- Για ακριβείς γραμμές και λεπτομερή σχεδιασμό, συνδέστε την κουρευτική μηχανή για λεπτομέρειες.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Μετακινήστε απαλά τη λεπίδα, περνώντας μέσα από την περιοχή των τριχών που θέλετε να κόψετε.
- Η κουρευτική μηχανή θα λειτουργήσει πιο αποτελεσματικά, όταν κόβει περνώντας μέσα από τις τρίχες με τη δική της ταχύτητα.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε την κουρευτική μηχανή, όταν βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες.

Χρήση της κουρευτικής μηχανής για τη μύτη και τα αυτιά
- Για την ασφαλή και εύκολη αφαίρεση της ανεπιθύμητης τριχοφυΐας στη μύτη και τα αυτιά, χρησιμοποιήστε την περιστροφική κεφαλή της κουρευτικής μηχανής.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή.
- Εισαγάγετε τη μηχανή στη μύτη ή το αυτί και κατευθύνετε απαλά τη μηχανή με κυκλικές κινήσεις.
- Χρησιμοποιείτε αυτήν την κουρευτική μηχανή μόνο στην είσοδο του αυτιού ή της μύτης. Μην τη χρησιμοποιείτε πιο βαθιά, καθώς ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.
- Ποτέ μην απενεργοποιείτε τη κουρευτική μηχανή όσο βρίσκεται σε επαφή με τις τρίχες της μύτης ή του αυτιού.

Αδιαβροχοποίηση
Η κουρευτική μηχανή, τα εξαρτήματα κεφαλών και οδηγών κοπής είναι 100% αδιάβροχα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο ντους και στο μπάνιο. Πάντοτε να βεβαιώνεστε ότι καθαρίσατε και στεγνώσατε την κουρευτική μηχανή μετά από κάθε χρήση και πριν να την αποθηκεύσετε. Δείτε την ενότητα «Καθαρισμός και Συντήρηση».

Κλείδωμα ταξιδιού
- Για να αποτρέψετε την κατά λάθος ενεργοποίηση της συσκευής, μπορείτε να την κλειδώσετε χρησιμοποιώντας το πλήκτρο 'ON/OFF με το σύμβολο ⏻ .
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF με το σύμβολο ⏻ για 2 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED θα αναβοσβήσει για 3 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιώσει ότι το προϊόν είναι κλειδωμένο. Εάν θέλετε να ξεκλειδώσετε τη συσκευή σας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί 'ON/OFF με την ένδειξη ⏻ για 2 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, η συσκευή θα ξεκλειδώσει και θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά.
- Κατά τη φόρτιση της συσκευής, το κλείδωμα ταξιδιού απενεργοποιείται αυτόματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για τη βέλτιστη απόδοση, η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση:
- Αφαιρέστε τον οδηγό κοπής μετά τη χρήση. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε ενδελεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.
- Αφαιρέστε την κεφαλή της κουρευτικής μηχανής μετά τη χρήση. Οι κεφαλές πλένονται για εύκολο καθαρισμό. Ξεπλύνετε κάτω από τρεχούμενο νερό και στεγνώστε ενδελεχώς πριν από την αποθήκευση ή τη χρήση.
- Μην αποσυναρμολογείτε τις λεπίδες.
- Κατά περιόδους, μπορεί να χρειαστεί να λιπάνετε τις λεπίδες. Μετά τον καθαρισμό, συνδέστε μια κεφαλή στην κουρευτική μηχανή, ενεργοποιήστε τη συσκευή και λιπάνετε τις λεπίδες, χρησιμοποιώντας μερικές σταγόνες λιπαντικού ελαίου.
- Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο επανασύνδεσης της κεφαλής, ανατρέξτε στην ενότητα «Αλλαγή των μαγνητικών κεφαλών».

MAGYAR

MT815E

ADAPTER	**CA92**
AKKUMULÁTOR TÍPUSA	**Lítium-ion**

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

FONTOS! Csak a készülékhez mellékelt tartozékokat használja.

Általános tudnivalók
- Használat előtt mindig vizsgálja át a készüléket és ellenőrizze, hogy a vágókésekben nincs haj, szennyeződés stb.
- Tiszta, száraz és alaposan kifésült hajra használja.

Olajozási előírások
- Az optimális vágási teljesítmény érdekében minden használat után feltétlenül ajánlott a késeket olajozni.
- Amikor első alkalommal használja az olajat, csavarja le a kupakot és ollóval vágja le a műanyag cső legvégét.
- Vegye le a késvédőt és kapcsolja be a készüléket.
- Tartsa a hajvágógépet 45 fokos szögben, nyomja meg finoman az olajozó tubust, és helyezzen 2 csepp olajat közvetlenül a késekre.
- Hagyja járni a készüléket további néhány másodpercig, hogy az olaj a kések teljes hosszában szétterülhessen.
- Mielőtt hajon használná, kapcsolja ki a készüléket, és egy ronggyal finoman törölje le a késekről a fölösleges olajat.

A készülék töltése
- Ez a multi trimmer lítium-ion akkumulátorokkal rendelkezik.
- Az első használat előtt a készüléket 3 órán keresztül folyamatosan teljesen fel kell tölteni. Ez az első túltöltés optimális teljesítményt, gyors és finom vágást biztosít minden használatnál. Az akkumulátor csak 3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el a maximális teljesítményét.
- Csatlakoztassa a töltőkábelt egy megfelelő hálózati aljzathoz, és kapcsolja be a falon. A kék LED folyamatosan világít a készüléken, jelezve, hogy a trimmer töltődik. Amikor a készülék teljesen feltöltődött, a LED villogása megszűnik és tovább világít.
- A későbbi töltések 3 órán át tartanak.
- A 3 órás töltés 4 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.

Megjegyzés: A trimmer töltés közben nem kapcsolódik be.
FIGYELMEZTETÉS! A termék töltéséhez csak tanúsított, megfelelő tápegységet (BaByliss CA92 - alkatrészkód 35209960 (EU) / 62628 (UK)) használjon 5 V, 1 A, 5 W kimeneti teljesítménnyel. Nem tanúsított vagy nem megfelelő tápegység használata veszélyt vagy súlyos sérüléseket okozhat.
- A tápegység a www.babyliss.com címen érhető el.

Az akkumulátorok megóvása
Az akkumulátorok optimális élettartama érdekében a trimmert körülbelül 6 havonta teljesen le kell meríteni, majd 3 órán át folyamatosan tölteni kell.

USB adapter
A készülékhez nincs mellékelve USB töltőadapter CA92. Ha szüksége van rá a töltéshez, látogasson el a www.babyliss.com weboldalra, és adja meg a (EU: 35209960 / UK: 62628) termékkódot a weboldal „Pótalkatrészek és tartozékok» részében.
Ha segítségre van szüksége az adapter megtalálásához, kérjük, forduljon a Conair ügyfélszolgálati vonalához további információkért.
FIGYELEM! Nem tanúsított tápegység használata veszélyes és súlyos sérüléseket okozhat.

A mágneses fejek cseréje (Fig. 1)
- A fejek cseréje előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A fej levételéhez tartsa a készülék markolatát az egyik kezével, a másikkal fogja meg a fejet és egyszerűen felfelé húzva oldja ki a fejet a készülékből.
- A fej felhelyezéséhez igazítsa a fejen lévő nyílásokat a trimmer két oldalán található hornyokba (1. ábra), amíg a mágnessel érintkezik és biztonságosan a helyén marad.

Vezetőfésűk
A készülékhez 6 vezetőfésű tartozik, amelyet a precíziós trimmerrel kell használni.

Megjegyzés: A precíziós trimmer használható vezetőfésű nélkül, ekkor 0,5 mm hosszúságra vág.

A vezetőfésű rögzítése a precíziós trimmerre
- Csúsztassa a vágókést a vezetőfésű fogai alá. (2. ábra)
- A kés hátsó részére finoman rányomva kattintsa a helyére a vezetőfésűt. (3. ábra)
- A vezetőfésűnek a fém kés hátsó része alá kell kattannia.

A trimmer használata vezetőfésű nélkül
A precíziós trimmer kések használhatók a kontúrok vagy részletek kidolgozásához, vagy sokkal rövidebb vágáshoz (0,5 mm).
- Az 5 állású vezetőfésű eltávolításához egyszerűen csúsztassa le a vezetőt a késről.
- Az állkapocs vagy test vezetőfésűk eltávolításához nyomja felfele a vezetőfésű alján lévő fület, ami leoldja a vezetőt a késről. (4. ábra)

Kontúrvágás
- A vágás körüli igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, vegye le a vezetőfésűt.
- Tartsa a készüléket fejjel lefelé úgy, hogy a trimmer eleje a feje felé nézzen.
- Tartsa egyenesen a trimmer késeit a pajeszon vagy a tarkón és mozgassa a készülék kését lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

Vágás
A precíziós trimmer használata az 5 pozíciós szakáll vezetőfésűvel
- Rögzítse az 5 pozíciós vezetőfésűt és válassza ki a kívánt hosszúságot (2-10 mm).
- Kapcsolja be a trimmert.
- Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintesen ráfeküdjön.
- Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrön keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A precíziós trimmer használata az állkapocs vezetőfésűvel
- Helyezze fel három vezetőfésű egyikét (3 mm, 5 mm vagy 7 mm).
- Ha egynél több vágási hosszúságot szeretne, kezdje a nagyobb hosszúsággal.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintesen ráfeküdjön.
- Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a vágni kívánt hajon keresztül.
- A rövidebb hosszra való átmenethez használja a rövidebb hosszúságú vezetőfésűt, és használja ugyanúgy, mint fentebb.
- A trimmer hatékonyabban működik, ha a hajat készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A precíziós trimmer használata a testszőrzet vezetőfésűvel
- Helyezze fel a két testszőrzet vezetőfésű egyikét (3 mm vagy 6 mm).
- Ha egynél több vágási hosszúságot szeretne, kezdje a nagyobb hosszúsággal.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Tartsa a trimmert úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek, de a bőrre vízszintesen ráfeküdjön.
- Mozgassa a trimmert felfelé és kifelé a szőrzeten keresztül, a növekedéssel ellentétes irányba.
- Legyen különösen óvatos az érzékeny területek nyírásakor.
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket, amikor a szőrzetben van.

A power trimmer használata
- A vágás körüli igazításhoz pl. a tarkón és a pajesznál, csatlakoztassa a power trimmert.
- Tartsa a készüléket fejjel lefelé úgy, hogy a trimmer eleje a feje felé nézzen.
- Tartsa egyenesen a trimmer késeit a pajeszon és mozgassa a készülék késeit lefelé. Ezzel tiszta, sima felületet kap.

A részletvágó használata
- A pontos vonalak és részletes hatások eléréséhez rögzítse a részletvágó fejet.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Finoman mozgassa a kést a nyírni kívánt területen
- A trimmer akkor működik a leghatékonyabban, ha a szőrzetet a készülék saját sebességével vágja.
- Soha ne kapcsolja ki a trimmert, amikor a szőrzetben van.

Az orr- és fülszőrnyíró használata
- A nem kívánt orr- és fülszőr biztonságos eltávolításához használja a forgó trimmer fejet.
- Kapcsolja be a trimmert.
- Vezesse be a trimmert az orrába vagy a fülébe és finoman, körkörös mozdulatokkal mozgassa a készüléket.
- A trimmert csak a fül vagy az orr bejáratánál használja. Ne használja mélyebben, mert sérülést okozhat.
- Soha ne kapcsolja ki a készüléket az orr- vagy fülszőrzet vágása közben.

Vízálló
A trimmer, a tartozék fejek és vezetőfésűk 100%-ban vízállóak és használhatók zuhanyozás és fürdés közben. Mindig tisztítsa meg és hagyja megszáradni a trimmert minden használat után, illetve mielőtt elteszi. Lásd a „Tisztítás és karbantartás" bekezdést.

Utazási zár
- A készülék véletlen bekapcsolódásának megelőzése érdekében a készüléket az ⏻ jelzésű "ON/OFF" gomb segítségével zárolhatja:
- Tartsa lenyomva két másodpercig az ⏻ jelzésű "ON/OFF" gombot. A LED-lámpa 3 másodperces villogása megerősíti a termék zárolását. A készülék Tartsa lenyomva két másodpercig az ⏻ jelzésű "ON/OFF" gombot. A készülék ekkor feloldódik és normális működésbe lép.
- Amikor a készüléket a töltőre teszi, az utazási zár automatikusan kikapcsolódik.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében a készüléket minden használat után meg kell tisztítani:
- A használat után vegye le a vezetőfésűt. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi, vagy ismét használja.
- Használat után vegye le a trimmer fejet. A könnyebb tisztíthatóság érdekében a fejek moshatóak. Folyó víz alatt öblítse el és gondosan szárítsa meg, mielőtt elteszi, vagy ismét használja.
- Ne szerelje szét a késeket.
- Időnként szükség lehet a kések olajozására. Tisztítás után csatlakoztassa a vágófejet, kapcsolja be a készüléket, és tegyen néhány csepp kenőolajat a késekre.
- A fej visszahelyezésével kapcsolatban olvassa el a „A mágneses fejek cseréje" szakaszt.

POLSKI

MT815E

ADAPTER	CA92
TYP BATERII	Litowo-jonowe

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE! Używaj tylko akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Zdejmij osłonę ostrza i włącz urządzenie.
- Trzymając maszynkę do strzyżenia pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.
- Pozostaw urządzenie włączone na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ścierczką.

Ładowanie urządzenia

- Ten wielofunkcyjny trymer jest wyposażony w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je bez przerwy przez 3 godziny. Pierwsze supernaładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Podłącz przewód ładowania do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz przełącznik gniazda. Włączy się niebieska dioda LED sygnalizująca, że trymer się ładuje. Po całkowitym naładowaniu akumulatora dioda LED przestanie migać i będzie świecić światłem ciągłym.
- Kolejne ładowania powinny trwać 3 godziny.
- Po 3 godzinach ładowania urządzenie będzie działać w trybie bezprzewodowym przez 4 godziny.

Uwaga: Podczas ładowania włączenie trymera jest niemożliwe.

OSTRZEŻENIE! Do ładowania produktu należy używać wyłącznie certyfikowanego odpowiedniego zasilacza (BaByliss CA92 – kod części 35209960 (EU) / 62628 (UK)) o parametrach wyjściowych 5 V, 1 A, 5 W. Używanie niecertyfikowanego lub nieodpowiedniego zasilacza może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia.
- Zasilacz jest dostępny na stronie www.babyliss.com.

Konserwacja akumulatorów

Aby zapewnić optymalne działanie akumulatora, należy co 6 miesięcy całkowicie rozładować trymer i ładować go przez 3 godziny.

Przejściówka USB

Przejściówka USB nie jest dołączona do produktu CA92. Jeżeli jest ona potrzebna, można wejść na stronę www.babyliss.com i wprowadzić kod produktu (EU: 35209960 / UK: 62628) w zakładce „Spares & Accessories" (Części zamienne i akcesoria).
Jeżeli w szukaniu przejściówki potrzebujesz pomocy, prosimy o kontakt z linią obsługi klienta Conair, która udzieli Ci informacji.

OSTRZEŻENIE! Użycie nieatestowanego urządzenia zasilającego może stwarzać zagrożenie lub poważne obrażenia ciała.

Wymiana głowic magnetycznych

- Przed wymianą głowic upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Aby zdjąć głowicę, przytrzymaj jedną ręką uchwyt urządzenia, drugą głowicę i po prostu pociągnij do góry, aby zdjąć głowicę z urządzenia.
- Aby zamocować głowicę, wyrównaj szczeliny na głowicy z ozębowaniem po obu stronach zespołu trymera (Rys. 1), tak aby zetknęła się ona z magnesem i mocno osadziła się na miejscu.

Nasadki grzebieniowe

Urządzenie jest dostarczane z 6 nasadkami grzebieniowymi przeznaczonymi do użytku z ostrzami urządzenia Precision Trimmer.
Uwaga: urządzenie Precision Trimmer może być używane bez nasadek grzebieniowych i tnie na długość 0,5 mm.

Przyłączenie nasadki grzebieniowej do urządzenia Precision Trimmer

- Wsuń ostrze trymera pod zęby nasadki grzebieniowej (Rys. 2).
- Naciśnij nasadkę na swoje miejsce, delikatnie przyciskając tył prowadnicy do tyłu ostrza (Rys. 3).
- Nasadka grzebieniowa powinna zatrzasnąć się pod tylną częścią metalowego ostrza.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej

Ostrza urządzenia Precision Trimmer mogą być używane do wyrównywania i wycinania detali lub do strzyżenia blisko skóry (0,5 mm).
- Aby zdjąć pięciopozycyjną nasadkę grzebieniową, wystarczy zsunąć ją z ostrza.
- Aby zdjąć nasadkę grzebieniową do podbródka lub do ciała, popchnij do góry języczek u podstawy nasadki. W ten sposób zwolnisz nasadkę z ostrza (Rys. 4).

Obrys

- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, odłącz nasadkę grzebieniową.
- Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.
- Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów lub szyi i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Trymowanie

Używanie urządzenia Precision Trimmer z pięciopozycyjną nasadką grzebieniową do brody
- Zamocuj pięciopozycyjną nasadkę grzebieniową i wybierz pożądaną długość (2–10 mm).
- Włącz trymer.
- Przytrzymaj trymer tak, aby zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Używanie urządzenia Precision Trimmer z nasadkami grzebieniowymi do podbródka
- Zamocuj jedną z trzech nasadek grzebieniowych (3 mm, 5 mm lub 7 mm).
- Jeśli chcesz uzyskać więcej niż jedną długość cięcia, zacznij od najdłuższej.
- Włącz trymer.
- Przytrzymaj trymer tak, aby zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz po włosach, które chcesz przyciąć.
- Aby połączyć włosy o mniejszej długości, użyj krótszej nasadki grzebieniowej w taki sam sposób jak powyżej.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Używanie urządzenia Precision Trimmer z nasadkami grzebieniowymi do ciała
- Zamocuj jedną z dwóch nasadek grzebieniowych (3 mm lub 6 mm).
- Jeśli chcesz uzyskać więcej niż jedną długość cięcia, zacznij od najdłuższej.
- Włącz trymer.
- Przytrzymaj trymer tak, aby zęby były skierowane do góry, lecz przy tym płasko przylegały do skóry.
- Powoli przesuwaj trymer w górę i na zewnątrz, przeciwnie do kierunku wzrostu włosów.
- Pamiętaj, aby zachować szczególną ostrożność podczas trymowania wrażliwych miejsc.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się ono we włosach.

Używanie urządzenia Power Trimmer
- Aby wyrównać krawędzie cięcia, np. na linii szyi i bokobrodów, zainstaluj Power Trimmer.
- Odwróć urządzenie tak, by przód trymera był skierowany w kierunku głowy.
- Trzymaj ostrza trymera prosto przy linii bokobrodów i przesuwaj trymer w dół. Pozwoli to uzyskać regularne, gładkie wykończenie.

Używanie głowicy precyzyjnej

- Aby uzyskać dokładne linie i szczegółowe efekty wykończenia, załóż głowicę precyzyjną.
- Włącz trymer.
- Delikatnie przesuwaj ostrzem przez obszar włosów, który chcesz przyciąć.
- Trymer działa najwydajniej, gdy włosy są strzyżone z odpowiednią prędkością.
- Nigdy nie wyłączaj trymera, gdy znajduje się on we włosach.

Używanie trymera do nosa i uszu

- Aby bezpiecznie i łatwo usunąć niechciane włosy z nosa i uszu, użyj obrotowej głowicy trymera.
- Włącz trymer.
- Włóż trymer do nosa lub ucha i delikatnie przesuwaj go okrężnymi ruchami.
- Używaj trymera wyłącznie przy uściu uszu i nosa. Nie umieszczaj trymera głębiej, gdyż mogłoby to spowodować obrażenia.
- Nigdy nie wyłączaj urządzenia, gdy znajduje się on we włosach nosa i uszu.

Wodoszczelność

Trymer, głowice nasadek i nasadki grzebieniowe są w 100% wodoodporne i mogą być używane pod prysznicem oraz w wannie. Po każdym użyciu i przed schowaniem należy zawsze wyczyścić trymer i pozostawić go do wyschnięcia. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja".

Blokada podróżna

- Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia, można zablokować je za pomocą przycisku ON/OFF oznaczonego ⏻.
- Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/OFF oznaczony ⏻. Dioda LED będzie migać przez 3 sekundy, aby potwierdzić zablokowanie urządzenia. Aby odblokować urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk ON/OFF oznaczony ⏻. Urządzenie odblokuje się i zacznie pracować w normalnym trybie.
- Podczas ładowania urządzenia blokada podróżna automatycznie wyłącza się.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:
- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Opłucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Zdemontuj głowicę trymera po użyciu. Głowice można zdjąć, co ułatwia czyszczenie. Opłucz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Nie demontuj ostrzy.
- Okresowo może być konieczne oliwienie ostrzy. Po wyczyszczeniu załóż głowicę, włącz urządzenie i nasmaruj ostrza kilkoma kroplami oleju do smarowania.
- Instrukcje dotyczące ponownego mocowania głowicy znajdują się w rozdziale „Wymiana głowic magnetycznych".

IB-26/135-3

ČESKY

MT815E

ADAPTOR	CA92
TYP BATERIE	Lithium-iontová

POKYNY K POUŽITÍ

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze adaptéry dodané s tímto spotřebičem.

Obecné

- Před použitím vždy zkontrolujte spotřebič, abyste se ujistili, že čepele konturovacího zastřihovače nejsou zanesené od vlasů, nečistot apod.
- Používejte spotřebič na čistých, suchých a rozčesaných vlasech.

Pokyny k olejování

- Pro optimální střihací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstraňněte konec plastové trubičky.
- Sejměte kryt čepelí a zapněte spotřebič.
- Držte zastřihovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostřít po délce čepelí.
- Před použitím zastřihovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče

- Tento víceúčelový zastřihovač je vybaven lithium-iontovými bateriemi.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabití zajistí optimální výkon tak, aby pokaždé bylo zastřihování hladké a rychlé. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabití a vybití.
- Zapojte nabíjecí kabel do vhodné síťové zásuvky a zapněte spínač na stěně. Rozsvítí se modrá LED kontrolka, která signalizuje, že zastřihovač se nabíjí. Jakmile je baterie plně nabitá, modrá LED kontrolka přestane blikat a zůstane rozsvícená.
- Následné nabíjení by mělo trvat 3 hodin.
- Za 3 hodiny nabíjení získáte 4 hodiny bezdrátového používání.

Poznámka: během nabíjení se zastřihovač nezapne.

VAROVÁNÍ! K nabíjení spotřebiče používejte pouze certifikovaný vhodný napájecí zdroj (BaByliss CA92 – kód dílu 35209960 (EU) / 62628 (UK)) s výstupním jmenovitým proudem 5 V, 1 A, 5 W. Použití necertifikované napájecí jednotky může být nebezpečné a může způsobit vážná zranění.
- Napájecí zdroj můžete objednat na adrese www.babyliss.com.

Uchovávání baterií

Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojek zcela vybít a poté nabít po dobu 3 hodin každých 6 měsíců.

USB adaptér

K tomuto produktu se nedodává USB nabíjecí adaptér CA92. Pokud jej pro nabíjení potřebujete, můžete navštívit stránky www.babyliss.com a v části „Náhradní díly a příslušenství" zadat kód produktu (EU: 35209960 / UK: 62628).
Pokud potřebujete pomoc s nalezením adaptéru, kontaktujte linku péče o zákazníky společnosti Conair, kde získáte další informace.

VAROVÁNÍ! Použití necertifikované napájecí jednotky může způsobit nebezpečí nebo vážná zranění.

Výměna magnetických hlavic (Fig. 1)

- Před výměnou hlavice se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Chcete-li sundat hlavici, jednou rukou uchopte rukojeť spotřebiče, druhou rukou hlavu uvolněte z jednotky jednoduchým vytažením.
- Chcete-li připevnit hlavici, srovnejte drážky na hlavici s žebry na obou stranách zastřihovače (obr. 1), až se dotkne magnetu a bude bezpečně držet na místě.

Hřebenové nástavce

Tento spotřebič je dodáván se 6 hřebenovými nástavci pro použití s konturovacím zastřihovačem.

Poznámka: konturovací zastřihovač lze použít i bez hřebenového nástavce, kdy zastřihuje na délku 0,5 mm.

Připojení hřebenových nástavců ke konturovacímu zastřihovači

- Zasuňte čepel zastřihovače pod zuby hřebenového nástavce (obr. 2).
- Zacvakněte nástavec na místo jemným stlačením zadní části nástavce dolů na zadní část čepele (obr. 3).
- Nástavec by měl zacvaknout pod zadní část kovové čepele.

Používání zastřihovače bez hřebenového nástavce

Čepele konturovacího zastřihovače lze použít k úpravě okrajů a detailů nebo k mnohem přesnějšímu střihu (0,5 mm).
- Chcete-li sejmout pětipolohový hřebenový nástavec, jednoduše jej sejměte z čepele.
- Chcete-li odstranit hřebenové nástavce na části linií nebo na těle, zatlačte jazýček na základně hřebenového nástavce nahoru, čímž se nástavec uvolní z čepele (obr. 4).

Pokyny k olejování

- Pro optimální střihací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejovat.
- Při prvním použití oleje odšroubujte uzávěr a nůžkami odstřihněte konec plastové trubičky.
- Sejměte kryt čepelí a zapněte spotřebič.
- Držte zastřihovač pod úhlem 45 stupňů, jemně stiskněte tubičku s olejem a aplikujte 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte jednotku zapnutou po dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostřít po délce čepelí.
- Před použitím zastřihovač vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

Nabíjení spotřebiče

- Tento víceúčelový zastřihovač je vybaven lithium-iontovými bateriemi.
- Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabití zajistí optimální výkon tak, aby pokaždé bylo zastřihování hladké a rychlé. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabití a vybití.
- Zapojte nabíjecí kabel do vhodné síťové zásuvky a zapněte spínač na stěně. Rozsvítí se modrá LED kontrolka, která signalizuje, že zastřihovač se nabíjí. Jakmile je baterie plně nabitá, modrá LED kontrolka přestane blikat a zůstane rozsvícená.
- Následné nabíjení by mělo trvat 3 hodin.
- Za 3 hodiny nabíjení získáte 4 hodiny bezdrátového používání.

Poznámka: během nabíjení se zastřihovač nezapne.

VAROVÁNÍ! K nabíjení spotřebiče používejte pouze certifikovaný vhodný napájecí zdroj (BaByliss CA92 – kód dílu 35209960 (EU) / 62628 (UK)) s výstupním jmenovitým proudem 5 V, 1 A, 5 W. Použití necertifikované napájecí jednotky může být nebezpečné a může způsobit vážná zranění.
- Napájecí zdroj můžete objednat na adrese www.babyliss.com.

Uchovávání baterií

Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojek zcela vybít a poté nabít po dobu 3 hodin každých 6 měsíců.

USB adaptér

K tomuto produktu se nedodává USB nabíjecí adaptér CA92. Pokud jej pro nabíjení potřebujete, můžete navštívit stránky www.babyliss.com a v části „Náhradní díly a příslušenství" zadat kód produktu (EU: 35209960 / UK: 62628).
Pokud potřebujete pomoc s nalezením adaptéru, kontaktujte linku péče o zákazníky společnosti Conair, kde získáte další informace.

VAROVÁNÍ! Použití necertifikované napájecí jednotky může způsobit nebezpečí nebo vážná zranění.

Výměna magnetických hlavic (Fig. 1)

- Před výměnou hlavice se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Chcete-li sundat hlavici, jednou rukou uchopte rukojeť spotřebiče, druhou rukou hlavu uvolněte z jednotky jednoduchým vytažením.
- Chcete-li připevnit hlavici, srovnejte drážky na hlavici s žebry na obou stranách zastřihovače (obr. 1), až se dotkne magnetu a bude bezpečně držet na místě.

Hřebenové nástavce

Tento spotřebič je dodáván se 6 hřebenovými nástavci pro použití s konturovacím zastřihovačem.

Používání konturovacího zastřihovače

- Pro přesné zarovnání a detaily nasaďte konturovací zastřihovač.
- Zapněte zastřihovač.
- Jemně pohybujte čepelí přes oblast vlasů, kterou chcete zastřihnout.
- Zastřihovač bude nejúčinněji pracovat při stříhání vlasů vlastní rychlostí.
- Nikdy nevypínejte spotřebič, pokud je ve vlasech.

Používání zastřihovače chloupků v nosu a uších

- Pro bezpečné a snadné odstranění nežádoucích chloupků v nosu a uších použijte rotační zastřihovací hlavici.
- Zapněte zastřihovač.
- Zastřihovač zasuňte do nosu nebo ucha a jemně jim pohybujte v kruhových pohybech.
- Zastřihovač používejte pouze na kraji vstupu do ucha nebo nosu. Nezasunujte jej hlouběji, protože by mohlo dojít ke zranění.
- Nikdy zastřihovač nevypínejte, pokud je stále v nose nebo uších.

Vodotěsný

Zastřihovač, nastavovací hlavice a hřebenové nástavce jsou 100 % vodotěsné a lze je použít ve sprše i ve vaně. Po každém použití a před uložením zastřihovač vždy vyčistěte a nechte vyschnout. Viz kapitola „Čištění a údržba".

CESTOVNÍ ZÁMEK

- Abyste zabránili nechtěnému zapnutí spotřebiče, můžete spotřebič zablokovat pomocí tlačítka „ON/OFF" označeného symbolem ⏻.
- Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund tlačítko „ON/OFF" označené symbolem ⏻. Kontrolka LED bude 3 sekundy blikat, čímž potvrdí, že je spotřebič uzamčen.
- Pokud chcete spotřebič odemknout, stiskněte a podržte tlačítko „ON/OFF" označené symbolem ⏻ po dobu 2 sekund. Spotřebič se poté odemkne a začne normálně fungovat.
- Při nabíjení se cestovní zámek automaticky deaktivuje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Abyste zachovali optimální výkon, je třeba spotřebič po každém použití vyčistit.
- Po použití nástavec sundejte. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
- Po použití zastřihovače sejměte hlavu. Hlavy jsou omyvatelné pro snadné čištění. Před uskladněním nebo použitím opláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
- Nedemontujte čepele.
- Občas může je nutné pravidelně naolejovat. Po vyčištění nasaďte hlavici zastřihovače, zapněte přístroj a naolejujte čepele pomocí několika kapek mazacího oleje.
- Pokyny k opětovnému nasazení hlavice najdete v části „Výměna magnetických hlavic".

РУССКИЙ

MT815E

АДАПТЕР	CA92
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-ионный

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь только теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

Общие рекомендации

- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях триммера не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.
- Пользуйтесь прибором на чистых, сухих, тщательно расчесанных волосах, без запутанных прядей.

Рекомендации по смазке

- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик после каждого использования прибора настоятельно рекомендуется смазывать маслом лезвия ножевого блока.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и отрежьте ножницами кончик пластмассового тюбика.
- Снимите защитный колпачок с лезвий; включите прибор.
- Удерживая машинку под углом 45 градусов, осторожно сожмите тюбик и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия ножевого блока.
- Оставьте прибор включенным на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Перед тем как использовать прибор для стрижки волос, выключите его и удалите излишки масла, используя промокнув тканью.

Зарядка прибора

- Универсальный триммер оснащен литий-ионными аккумуляторными батарейками.
- Перед первым использованием прибора его следует полностью зарядить в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка обеспечивает оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании прибора. Максимальная емкость аккумуляторной батареи достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Подключите кабель для зарядки к соответствующей электрической розетке. Если розетка оснащена выключателем, включите его. В процессе зарядки будет мигать синий светодиодный индикатор. Когда триммер полностью зарядится, синий светодиодный индикатор зарядки перестанет мигать и будет гореть непрерывно.
- Продолжительность последующих зарядок должна составлять 3 часа.
- 3-часовая зарядка обеспечивает 4 часа работы прибора от аккумуляторной батарейки.

Примечание: В процессе зарядки триммер должен быть выключен.

ВНИМАНИЕ! Для зарядки прибора используйте только сертифицированный блок питания (BaByliss CA92 - артикул 35209960 (EU) / 62628 (UK)) со следующими номинальными характеристиками: 5V, 1A, 5W. Использование несертифицированного или несоответствующего блока питания может привести к возникновению опасных ситуаций или стать причиной серьезных травм.
- Блок питания можно приобрести на сайте www.babyliss.com.

Поддержание работоспособности батареек

Чтобы поддержать оптимальную емкость аккумуляторных батареек, каждые 6 месяцев триммер следует полностью разрядить, а затем зарядить в течение 3 часов.

USB-адаптер

USB-адаптер для зарядки не входит в комплект поставки изделия CA92. Если вам нужен адаптер для зарядки, зайдите на сайт www.babyliss.com и введите код продукта (EU: 35209960 / UK: 62628) в разделе "Spares & Accessories" («Запчасти и аксессуары»). Если вам требуется помощь в поиске адаптера, обратитесь за дополнительной информацией в Центр обслуживания клиентов Conair.

ВНИМАНИЕ!
Использование несертифицированного блока питания может стать причиной опасности или привести серьезным травмам.

Замена магнитных головок

- Перед заменой головки обязательно выключите триммер.
- Чтобы снять головку, возьмитесь одной рукой за ручку прибора, другой - за головку, и просто потяните за нее, чтобы отсоединить головку от прибора.
- Чтобы прикрепить головку, совместите пазы на головке с выступами с обеих сторон триммера (Fig. 1): совместившись с магнитом, головка будет надежно удерживаться на месте.

Гребенчатые насадки

В комплект поставки прибора входят 6 гребенчатых насадок, предназначенных для использования с прецизионным триммером.
Примечание: Прецизионный триммер можно использовать без гребенчатых насадок: в таком случае высота среза составит 0,5 мм

Установка гребенчатых насадок на прецизионный триммер

- Вставьте лезвие триммера в пространство под зубчиками гребенчатой насадки, как показано на рисунке (Fig. 2).
- Защелкните насадку в установленном положении, аккуратно прижав заднюю часть насадки к задней части ножевого блока, как показано на рисунке (Fig. 3).
- Гребенчатая насадка должна защелкнуться под задней частью металлического лезвия.

Использование триммера без гребенчатой насадки

Лезвиями прецизионного триммера можно пользоваться для окантовки и для оформления художественных деталей стрижки, а также для очень короткой стрижки (0,5 мм).
- Чтобы снять 5-позиционную гребенчатую насадку, достаточно сдвинуть ее с лезвия триммера.
- Чтобы снять насадку для подбородка или насадку для тела, подтолкните вверх язычок у основания гребенчатой насадки, как показано на рисунке (Fig. 4): это позволит высвободить насадку и снять ее с прибора

Окантовка

- Для оформления контуров стрижки (по линии затылка или висков, например) снимите с триммера гребенчатую насадку.
- Держите прибор таким образом, чтобы его лезвия были направлены вниз, а сам триммер повернут лицевой стороной к голове.
- Оформите края стрижки движением вниз, приставив зубчики триммера к самому краю стрижки на висках или на шее. Это придаст стрижке аккуратную завершенность.

СТРИЖКА ТРИММЕРОМ

Как пользоваться прецизионным триммером с 5-позиционной гребенчатой насадкой для бороды
- Установите 5-позиционную гребенчатую насадку для стрижки бороды и настройте нужную вам длину (2-10 мм).
- Включите триммер.
- Держите триммер таким образом, чтобы его зубчики были направлены вверх, при этом плотно прилегая к кожному покрову.
- Передвигайте триммер по направлению вверх и наружу, против роста волос.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.

Как пользоваться прецизионным триммером с гребенчатой насадкой для подбородка

- Установите одну из трех насадок (3 мм, 5 мм или 7 мм).
- Если вам требуется стрижка разной длины, начните с самой большой.
- Включите триммер.
- Держите триммер так, чтобы зубчики были направлены вверх и при этом плотно прилегали к кожному покрову.
- Проведите триммером вверх и наружу по волосам, которые вы хотите подстричь.
- Чтобы подстричь волосы короче, используйте гребенчатую насадку для меньшей длины и действуйте так же, как описано выше.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.

Как пользоваться прецизионным триммером с гребенчатой насадкой для тела

- Установите одну из двух насадок (3 мм или 6 мм).
- Если вам требуется стрижка разной длины, начните с самой большой.
- Включите триммер.
- Держите триммер так, чтобы зубчики были направлены вверх и при этом плотно прилегали к кожному покрову.
- Проведите триммером против роста волос вверх и наружу по волосам, которые вы хотите подстричь.
- Будьте особенно осторожны при стрижке чувствительных участков.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте прибор, пока он находится в волосах.

Как пользоваться триммером высокой мощности

- Для оформления контуров стрижки (по линии затылка, висков, бакенбардов или бороды, например) установите соответствующую съемную головку высокой мощности.
- Держите триммер таким образом, чтобы его лезвия были направлены вниз, а сам прибор был повернут лицевой стороной к голове.
- Оформите контуры стрижки движением вниз, приставив зубчики триммера к самому краю бакенбардов, висков или бороды. Это придаст стрижке аккуратную завершенность.

Как пользоваться триммером для фигурной стрижки

- Для аккуратного оформления фигурных линий и создания художественных эффектов установите на триммер головку для фигурной стрижки.
- Включите триммер.
- Аккуратно проведите лезвием по участку волос, который вы хотите оформить, состригая триммером.
- Дайте триммеру возможность работать на своей собственной скорости, тогда его функционирование будет наиболее эффективным.
- Ни в коем случае не выключайте триммер, пока он находится в волосах.

Как пользоваться триммером для носа и ушей

- Для безопасного и легкого удаления нежелательных волосков в носу и ушах воспользуйтесь вращающейся головкой триммера.
- Включите триммер.
- Введите триммер в нос или в ухо и осторожно передвигайте его круговыми движениями.
- Используйте триммер только на самом входе в ухо или в нос. Не вставляйте триммер глубже, так как это может привести к травме.
- Ни в коем случае не выключайте триммер, пока он находится в волосках носа и ушей.

Водонепроницаемость

Триммер, его сменные головки и гребенчатые насадки водонепроницаемы на 100%: прибором можно пользоваться под душем или в ванне. После каждого использования и перед тем, как убрать триммер на хранение, прибор следует очистить и дать ему полностью высохнуть. Более подробную информацию смотрите в разделе «Уход и обслуживание».

Функция дорожной блокировки

- Чтобы предотвратить непреднамеренное включение прибора, вы можете заблокировать его с помощью кнопки питания, помеченной символом ⏻.
- Нажмите кнопку, обозначенную символом ⏻, и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд. Светодиодный индикатор будет мигать в течение 3 секунд, подтверждая, что прибор заблокирован. Если вы хотите разблокировать прибор, нажмите кнопку питания, обозначенную символом ⏻, и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд. Прибор разблокируется и начнет работать в обычном режиме.
- При зарядке прибора функция дорожной блокировки автоматически отключается.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания оптимальной производительности прибор следует очищать после каждого использования:
- Закончив пользоваться прибором, снимите гребенчатую насадку. Ополосните ее под проточной водой и полностью высушите перед тем, как убрать насадку на хранение или вновь воспользоваться ею.
- Закончив пользоваться прибором, снимите головку триммера. Головки триммера - моющиеся, что облегчает уход за ними. Ополосните головку проточной водой и затем тщательно высушите прежде, чем снова воспользоваться ею или убрать на хранение.
- Не разбирайте ножевой блок.
- Периодически смазывайте лезвия маслом. После очистки прибора установите головку триммера, включите прибор и нанесите на лезвия несколько капель масла для смазки.
- Инструкции по установке головки на прибор см. в разделе «Замена магнитных головок».

Электрическая машинка для стрижки волос
Производитель: Бэбилисс САРЛ
Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

TÜRKÇE

MT815E

ADAPTOR	CA92
AKÜ TİPİ	Lityum İyon

KULLANIM TALİMATLARI

Lütfen ürünü kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

ÖNEMLİ! Yalnızca bu cihazla birlikte verilen ek parçaları kullanın.

Genel

- Kullanmadan önce, kırpma bıçaklarının saç, kir vb. içermediğinden emin olmak için daima cihazı inceleyin.
- Dolanmayacak şekilde taranmış, temiz ve kuru saçlarda kullanın.

Cihazın şarj edilmesi

- Bu tıraş makinesi Lityum iyon pillerle donatılmıştır.
- Ilk kullanımdan önce, cihaz 3 saat boyunca sürekli olarak tam şarja ulaşana kadar şarj edilmiş olmalıdır. Bu ilk süper şarj, her seferinde sorunsuz ve hızlı tıraş için en iyi güç performansını sağlar. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj etme ve şarj tükenmesi döngüsü sonrasında ulaşılacaktır.
- Şarj kablosunu duvardaki uygun bir şebeke elektrik prizine ve anahtarına takın. Tıraş makinesinin şarj edilmekte olduğunu gösteren mavi bir LED ışık yanıp sönmeye başlayacaktır. Pil tamamen şarj olduğunda, LED yanıp sönmeye son verecek ve açık kalacaktır.
- Tıraş makinesinin şarjı azaldığında LED şarj ışığı yaklaşık 5 dakikalık pil gücü kaldığını ikaz etmek için hızlı yanıp sönecektir.
- Tıraş makinesi 10 dakika süreyle şarjın 10 dakikalık kullanım süresi sağladığı bir hızlı şarj işlevi ile donatılmıştır.
- Sonraki şarjlar 3 saat sürmelidir.
- Tam şarj, 3 saatlik kablosuz kullanım sağlar.

Cihazı şarj etmek

- Bu çoklu düzeltici Lityum iyon pillerle donatılmıştır.
- Ilk kullanımdan önce cihazın 3 saat boyunca sürekli olarak tam olarak şarj edilmesi gerekmektedir. Bu ilk süper şarj, her seferinde sorunsuz ve hızlı kesme sağlamak için optimum güç performansını sağlar. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj ve boşalma döngüsünden sonra ulaşılır.
- Şarj kablosunu uygun bir elektrik prizine takın ve gücü açın. Düzelticinin şarj olduğunu göstermek için mavi bir LED ışığı yanacaktır. Pil tamamen şarj olduğunda LED'in yanıp sönmesi duracak ve yanık kalacaktır.
- Sonraki şarjlar 3 saat olmalıdır.
- 3 saatlik bir şarj 4 saatlik şarjın sağlayacaktır.

Not: Düzeltici şarj sırasında çalışmamaktadır.

UYARI! Ürünü şarj etmek için, yalnızca 5 V, 1 A, 5 W çıkış değerine sahip sertifikalı uygun bir güç kaynağı ünitesi (BaByliss CA92 – parça kodu 35209960 (EU) / 62628 (UK)) kullanın. Sertifikalı olmayan veya hatalı bir güç kaynağı ünitesinin kullanılması tehlikelere ya da ağır şekilde yaralanmalara sebep olabilir.
- Güç kaynağı ünitesini www.babyliss.com adresinde bulabilirsiniz.

Pillerin korunması

Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini korumak için, düzelticinin tamamen boşaltılması ve ardından her 6 ayda bir 3 saat süreyle yeniden şarj edilmesi gerekir.

USB Adaptörü

Bu ürün ile birlikte bir USB şarj adaptörü verilmemektedir. Şarj etmek için ihtiyacınız varsa www.babyliss.com adresini ziyaret edebilir ve web sitesinin 'Yedek Parçalar ve Aksesuarlar' bölümüne (EU: 35209960 / UK: 62628) ürün kodunu girebilirsiniz.
Adaptörü bulma konusunda yardıma ihtiyacınız varsa daha fazla bilgi için lütfen Conair Müşteri Hizmetleri Hattıyla iletişime geçin.

UYARI! Sertifikasız bir besleme ünitesinin kullanılması tehlikelere veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Manyetik başlıkların değiştirilmesi

- Başlıkları değiştirmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Bir başlığı çıkarmak için, bir elinizle cihazın sapını tutun, diğer elinizle başlığı tutun ve başlığı üniteden çıkarmak için yukarı doğru çekin.

- Bir başlık takmak için, başlıktaki yuvaları, aşağıda gösterildiği gibi (Şekil 1) kesme ünitesinin her iki tarafındaki çıkıntılarla hizalayın.

Tarak Kılavuzları
Bu cihaz, Hassas Düzelticiyle birlikte kullanılmak üzere 6 tarak kılavuzuyla birlikte verilir.
Not: Hassas Düzeltici herhangi bir tarak kılavuzu olmadan kullanılabilir ve 0,5 mm uzunluğa kadar kesebilir.

Tarak kılavuzlarının Hassas Düzelticiye takılması
- Düzelticinin bıçağını tarak kılavuzlarının dişlerinin altından kaydırın. (Şekil 2)
- Kılavuzun arkasını bıçağın arkasına doğru yavaşça bastırarak kılavuzu yerine oturtun. (Şekil 3)

Tarak kılavuzu, metal bıçağın arkasının altından oturmalıdır.

Düzelticiyi tarak kılavuzu olmadan kullanma
Hassas Düzeltici bıçakları kenar ve detaylandırma veya çok daha yakın bir kesim (0,5 mm) elde etmek için kullanılabilir.
- 5 konumlu tarak kılavuzunu çıkarmak için kılavuzu bıçaktan kaydırmanız yeterlidir.
- Çene hattı veya vücut tarağı kılavuzların çıkarmak için, kılavuzu bıçaktan serbest bırakacak olan tarak kılavuzunun tabanındaki tırnağı yukarı doğru itin. (Şekil 4)

Hatları düzeltme
- Ense ve favoriler gibi kesiminizin etrafındaki kenarları düzeltmek için tarak kılavuzlarını çıkarın.
- Cihazı, düzelticinin ön tarafı başınıza bakacak şekilde baş aşağı tutun.
- Düzelticiyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinden yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
- Düzelticiyi, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Hassas Düzelticiyi Çene Hattı Tarak Kılavuzlarıyla Kullanma
- Üç tarak kılavuzundan birini takın (3mm, 5mm ya da 7mm).
- Birden fazla kesme uzunluğuna ihtiyacınız varsa önce en uzun uzunluktan başlayın.
- Düzelticiyi çalıştırın.
- Düzelticiyi, dişleri yukarı bakacak, ancak cilde düz olacak şekilde tutun.
- Kesmek istediğiniz saçın içinden düzelticiyi yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
- Daha kısa bir uzunluğa geçiş için daha kısa bir tarak kılavuzu kullanın ve yukarıdaki yöntemin aynısına başvurun.
- Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Hassas Düzelticiyi Vücut Tarağı Kılavuzlarıyla Kullanma
- İki tarak kılavuzundan birini takın (3mm ya da 6mm).
- Birden fazla kesme uzunluğuna ihtiyacınız varsa önce en uzun uzunluktan başlayın.
- Düzelticiyi çalıştırın.
- Düzelticiyi, dişleri yukarı bakacak, ancak cilde düz olacak şekilde tutun.
- Düzelticiyi, saçın uzama yönünün tersine, saçın içinden yukarı ve dışarı doğru hareket ettirin.
- Hassas bölgeleri düzeltirken özellikle dikkatli olun.
- Düzelticiyi, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızın içindeyken cihazı kesinlikle kapatmayın.

Güç Düzelticiyi Kullanmak
- Ense ve favoriler gibi kesiminizin etrafındaki kenarları düzeltmek için Güç Düzelticisini takın.
- Cihazı, düzelticinin ön tarafı başınıza bakacak şekilde baş aşağı tutun.
- Düzeltici bıçaklarını favorilerinizin üzerinde düz tutun ve düzeltici bıçağı aşağı doğru hareket ettirin. Bu size temiz ve pürüzsüz bir yüzey verecektir.

İnce Düzelticiyi Kullanmak
- Doğru çizgiler ve detaylı efektler için İnce Düzelticiyi başlığını takın.
- Düzelticiyi çalıştırın.
- Bıçağı, düzeltmek istediğini saç alanın için nazikçe hareket ettirin.
- Düzeltici, saçları kendi hızında keserken en verimli şekilde çalışacaktır.
- Saçınızın içindeyken düzelticiyi kesinlikle kapatmayın.

Burun ve Kulak Düzelticisinin Kullanılması
- İstenmeyen burun ve kulak tüylerinin güvenli ve kolay bir şekilde alınması için döner düzelticı başlığını kullanın.
- Düzelticiyi çalıştırın.
- Düzelticiyi burnunuza veya kulağınıza yerleştirin ve düzelticiyi dairesel hareketlerle yavaşça hareket ettirin.
- Düzelticiyi yalnızca kulak veya burun girişinde kullanın. Yaralanmaya neden olabileceğinden daha derin kullanmayın.
- Burun ve kulak kıllarının içindeyken düzelticiyi asla kapatmayın.

Su Geçirmez
Düzeltici, aparat başlıkları ve tarak kılavuzları %100 su geçirmezdir ve duşta ve banyoda kullanılabilir. Her kullanımdan sonra ve saklamadan önce düzelticiyi mutlaka temizleyin ve kurumasını bekleyin. "Temizlik ve Bakım' bölümüne bakın.

Seyahat Kilidi
- Cihazın istenmeyen durumlarda açılmasını önlemek için ile işaretli ⏻ olan "AÇMA/KAPAMA" düğmesini kullanarak cihazı kilitleyebilirsiniz.
- ile işaretli ⏻ olan "AÇMA/KAPAMA" düğmesini2 saniye süreyle basılı tutun. LED ışık, ürünün kilitlendiğini teyit etmek üzere 3 saniye süreyle yanıp sönecektir. Cihazınızın kilidini açmak istiyorsanız ile işaretli ⏻ olan "AÇMA/KAPAMA" düğmesini 2 saniye süreyle basılı tutun. Böylece cihazın kilidi açılır ve cihaz normal şekilde çalışmaya başlar.
- Ünite şarj edilirken seyahat kilidi otomatik olarak devre dışı bırakılır.

TEMİZLİK & BAKIM
Optimum performansı korumak için cihaz her kullanımdan sonra temizlenmelidir:
- Kullandıktan sonra tarak kılavuzunu çıkarın. Saklamadan veya kullanmadan önce musluk suyunun altında durulayın ve iyice kurulayın.
- Kullanımdan sonra kesme başlığını çıkarın. Kolay temizlik için başlıklar yıkanabilir. Saklamadan veya kullanmadan önce musluk suyunun altında durulayın ve iyice kurulayın.
- Bıçakları sökmeyin.
- Periyodik olarak bıçakların yağlanması gerekebilir. Temizledikten sonra bir kesme başlığı takın, açın ve birkaç damla yağ kullanarak bıçakları yağlayın.
- Başlığın nasıl yeniden takılacağına ilişkin talimatlar için lütfen 'Manyetik Başlıkların Değiştirilmesi' bölümüne bakın.

İthalatçı Firma : Hakman Elektronik San. ve Tic. A.Ş.
Dikilitaş Mah. Emirhan Cad. No:113 Kat:5 Barbaros Plaza İş Merkezi Beşiktaş /İstanbul
Çağrı Merkezi Numarası: 0850 255 13 43

ROMÂNĂ

MT815E

ADAPTOR	CA92
TIP BATERIE	Ioni de litiu

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

IMPORTANT! Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu aparatul.

Generalități
- Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui sunt fără pbr, resturi etc.
- Utilizați pe păr curat, uscat, pieptănat până când nu mai este incurcat.

Instrucțiuni de ungere
- Pentru performanțe optime de tăiere, este recomandat insistent să lubrifiați lamele după fiecare utilizare.
- Când utilizați uleiul pentru prima dată, deșurubați capacul și tăiați capătul tubului de plastic cu o foarfecă.
- Scoateți apărătoarea lamei și porniți aparatul.
- Ținând trimmerul la un unghi de 45 grade, strângeți ușor tubul de ulei și aplicați 2 picături direct pe lame.
- Lăsați aparatul pornit câteva secunde în plus pentru a permite uleiului să se răspândească bine pe lungimea lamelor.
- Opriți aparatul și îndepărtați excesul de ulei tamponându-l ușor cu o cârpă înainte de a-l folosi pe păr.

Încărcarea aparatului
- Acest trimmer multifuncțional este echipat cu baterii cu ioni de litiu.
- Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat complet, în mod continuu, timp de 3 ore. Această supraîncărcare inițială asigură o performanță optimă a puterii livrate pentru a permite o tundere rapidă și fără probleme de fiecare dată. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
- Conectați cablul de încărcare la o priză de rețea adecvată și porniți adaptorul de la partea dinspre perete. O lumină LED albastră se va aprinde pentru a indica faptul că trimmerul se încarcă. Când bateria este complet încărcată, LED-ul nu va mai clipi și va rămâne aprins.
- Încărcările ulterioare trebuie să fie de 3 ore.
- O încărcare de 3 ore va asigura 4 ore de utilizare fără fir.

Notă: Trimmerul nu va fi pornit în timpul încărcării.
AVERTISMENT! Pentru a încărca produsul, utilizați numai o sursă de alimentare corespunzătoare și certificată (BaByliss CA92 – cod articol 35209960 (EU) / 62628 (UK)) cu o putere de ieșire de 5 V, 1 A, 5 W. Utilizarea unei unități de alimentare necertificate sau incorecte poate cauza pericole sau vătămări grave.
- Sursa de alimentare este disponibilă pe www.babyliss.com.

Menajarea bateriilor
Pentru a menține capacitatea optimă a bateriilor reîncărcabile, trimmerul trebuie descărcat complet și apoi reîncărcat timp de 3 ore la fiecare 6 luni.

Adaptorul USB
Pentru acest produs nu este furnizat un adaptor CA92 de încărcare USB. Dacă aveți nevoie de unul pentru încărcare, puteți vizita www.babyliss.com și introduce codul produsului (UE: 35209960 / UK: 62628) în secțiunea „Piese de schimb și accesorii" a site-ului web. Dacă aveți nevoie de asistență în localizarea adaptorului, vă rugăm să contactați Linia de asistență pentru clienți Conair, pentru informații suplimentare.
AVERTISMENT! Utilizarea unei unități de alimentare necertificate poate cauza pericole sau vătămări grave.

Schimbarea capetelor magnetice
- Înainte de a schimba capetele, asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Pentru a scoate un cap, țineți mânerul aparatului cu o mână, cu cealaltă țineți capul și trageți pur și simplu în sus pentru a-l elibera din unitate.
- Pentru a ataşa un cap, aliniați fantele de pe el cu nervurile de pe ambele părți ale ansamblului trimmerului (Fig. 1) până când acesta întâlnește magnetul și este bine fixat în poziție.

Ghidaje de pieptene
Acest aparat este livrat cu 6 ghidaje de pieptene pentru utilizarea cu Precision Trimmer.
Notă: Precision Trimmer poate fi utilizat fără ghidaje pentru pieptene și va tăia la o lungime de 0,5 mm.

Ataşarea ghidajelor pentru pieptene la Precision Trimmer
- Glisați lama trimmerului sub dinții ghidajului pentru pieptene (Fig. 2).
- Puneți ghidajul în poziție prin apăsarea ușoară a părții lui din spate pe partea din spate a lamei (Fig. 3).
- Ghidajul pieptenelui trebuie să se fixeze sub partea din spate a lamei metalice.

Utilizarea trimmerului fără ghidajul pentru pieptene
Lamele Precision Trimmer pot fi utilizate pentru margini și detalii sau pentru a obține o tăiere mult mai strânsă (0,5 mm).
- Pentru a îndepărta ghidajul pentru pieptene cu 5 poziții, glisați pur și simplu ghidajul de pe lamă.
- Pentru a îndepărta ghidajele de pieptene pentru maxilar sau corp, împingeți aripioara în sus de la baza ghidajului pentru pieptene, ceea ce va elibera ghidajul de pe lamă (Fig. 4).

Conturarea
- Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și percuni, desprindeți ghidajele pentru piepteni.
- Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea din față a trimmerului să fie îndreptată spre capul dvs.
- Țineți lamele trimmerului drepte pe percuni sau ceafă și deplasați-le în jos. Acest lucru vă va oferi un finisaj curat și neted.

Tunderea
Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaj pentru pieptene de barbă cu 5 poziții
- Ataşați ghidajul de pieptene cu 5 poziții și selectați lungimea necesară (2–10 mm).
- Porniți trimmerul.
- Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
- Deplasați trimmerul în sus și în afară prin păr, în sens invers direcției lui de creștere.
- Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie păr cu viteza sa proprie.
- Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaje de pieptene pentru linia maxilarului
- Ataşați ghidajul de pieptene (3 mm, 5 mm sau 7 mm).
- Dacă aveți nevoie de mai mult de o lungime de tăiere, începeți mai întâi cu cea mai mare.
- Porniți trimmerul.
- Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
- Deplasați trimmerul în sus și în exterior prin părul pe care doriți să îl tundeți.
- Pentru a crea o lungime mai scurtă, utilizați un ghidaj de pieptene mai scurt și procedați în acelaşi mod ca mai sus.
- Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie păr cu viteza sa proprie.
- Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Precision Trimmer cu ghidaje de pieptene pentru linia corpului
- Ataşați unul dintre cele două ghidaje pentru pieptene (3 mm sau 6 mm).
- Dacă aveți nevoie de mai mult de o lungime de tăiere, începeți mai întâi cu cea mai mare.
- Porniți trimmerul.
- Țineți trimmerul cu dinții îndreptați în sus, dar lipiți de piele.
- Deplasați trimmerul în sus și în afară prin păr, în sens invers direcției lui de creștere.
- Asigurați-vă că sunteți deosebit de atenți când tăiați în zonele sensibile.
- Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie păr cu viteza sa proprie.
- Nu opriți niciodată aparatul în timp ce este în păr.

Utilizarea Power Trimmer
- Pentru a aranja marginile din jurul tăieturii, de ex. ceafă și percuni, ataşați Power Trimmer.
- Țineți aparatul cu capul în jos, astfel încât partea din față a trimmerului să fie îndreptată spre capul dvs.
- Țineți lamele trimmerului drepte pe percuni și deplasați-le în jos. Acest lucru vă va oferi un finisaj curat și neted.

Utilizarea Detail Trimmer
- Pentru cărări precise și efecte detaliate, ataşați capul Detail Trimmer.
- Porniți trimmerul.
- Mișcați ușor lama prin zona de păr pe care doriți să o tundeți.
- Trimmerul va funcționa cel mai eficient atunci când taie păr cu viteza sa proprie.
- Nu opriți niciodată trimmerul în timp ce vă aflați în păr.

Utilizarea Nose & Ear Trimmer
- Pentru îndepărtarea sigură și ușoară a părului nedorit din nas și urechi, utilizați capul rotativ de trimmer.
- Porniți trimmerul.
- Introduceți trimmerul în nas sau ureche și mișcați-l ușor circular.
- Folosiți trimmerul numai la intrarea în ureche sau nas. Nu utilizați mai adânc, deoarece acest lucru ar putea provoca vătămări.
- Nu opriți niciodată trimmerul în timp ce este în păr.

Impermeabilitatea
Trimmerul, capetele de ataşare și ghidajele pieptenilor sunt 100% impermeabile și pot fi folosite la duș și cadă. Asigurați-vă întotdeauna că curățați și lăsați timmerul să se usuce după fiecare utilizare și înainte de a-l depozita. Consultați secțiunea „Curățarea și întreținerea".

Blocarea în voiaj
- Pentru a preveni pornirea neintenționată a aparatului, îl puteți bloca folosind butonul „ON/OFF" marcat cu ⏻.
- Apăsați și menținеți apăsat, timp de 2 secunde, butonul „ON/OFF" marcat cu ⏻. Lumina LED va clipi timp de 3 secunde pentru a confirma că produsul este blocat. Dacă doriți să deblocați aparatul, apăsați și mențineți apăsat butonul „ON/OFF" marcat cu ⏻ pentru 2 secunde. Aparatul se va deboloca și va începe să funcționeze normal.
- La încărcarea unității, blocarea pentru voiaj este dezactivată automat.

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA
Pentru a menține performanța optimă, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare:
- Scoateți ghidajele pieptenilor după utilizare. Clătiți sub jet de apă și uscați bine înainte de depozitare sau utilizare.
- Scoateți capul trimmerului după utilizare. Capetele sunt lavabile, pentru o curățare ușoară. Clătiți sub jet de apă și uscați bine înainte de depozitare sau utilizare.
- Nu dezasamblați lamele.
- Periodic, poate fi necesară ungerea lamelor. După curățare, ataşați un cap de trimmer, porniți și ungeți lamele folosind câteva picături de ulei lubrifiant.
- Pentru instrucțiuni despre cum să reataşați capul, consultați secțiunea „Schimbarea capetelor magnetice".

عربي

MT815E

محول	CA92
نوع البطارية	ليثيوم أيون

تعليمات الاستخدام
يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.

تنبيه! استخدم فقط القطع المرفقة مع هذا الجهاز.

معلومات عامة
- افحص الجهاز دائمًا قبل الاستخدام للتأكد من أن شفرات الحلاقة خالية من الشعر أو الشوائب.
- استخدم الجهاز على شعر نظيف وجاف وممشط وغير متشابك.

تعليمات التزييت
- لضمان أداء حلاقة مثالي، يوصى بتزييت الشفرات بعد كل استخدام.
- عند استخدام الزيت لأول مرة، قم بفك الغطاء وقطع نهاية أنبوب البلاستيك باستخدام مقص.
- قم بإزالة واقي الشفرة وقم بتشغيل الجهاز.
- أمسك جهاز الحلاقة بزاوية 45 درجة واضغط برفق على أنبوب الزيت وضع نقطتين مباشرة على الشفرات.
- اترك الجهاز يعمل لبضع ثوان إضافية للسماح للزيت بالانتشار بشكل كامل على طول الشفرات.
- قم بإطفاء الجهاز وامسح بقية الزيت بلطف بقطعة قماش قبل استخدامه على الشعر.

شحن الجهاز
- جهاز الحلاقة مزودة ببطاريات ليثيوم أيون.
- قبل استخدامه لأول مرة، يجب شحنه بالكامل لمدة 3 ساعات متواصلة. هذا الشحن الأولي يضمن أفضل أداء للطاقة لضمان حلاقة سلسة وسريعة في كل مرة. ستصل البطارية إلى أقصى سعة لها بعد ٣ دورات شحن وتفريغ.
- قم بتوصيل كابل الشاحن بمقبس مناسب وقم بتشغيله. سيضيء ضوء LED أزرق للإشارة إلى أن جهاز الحلاقة يتم شحنه. عندما يتم شحن البطارية بالكامل، سيتوقف الضوء عن الوميض ويبقى مشتعلا.
- يجب أن تكون مدة الشحن اللاحقة لمدة 3 ساعات.
- يضمن الشحن لمدة ٣ ساعات استخدامًا لاسلكيًا لمدة 4 ساعات.

ملاحظة: لن يعمل جهاز الحلاقة أثناء الشحن.
ملاحظة: يأتي هذا المنتج مع كابل USB. إذا كنت بحاجة إلى محول للجهاز، يرجى مراجعة قسم محول USB» أدناه.

حفظ البطاريات
للحفاظ على أفضل سعة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن، يجب تفريغ شحن جهاز الحلاقة بالكامل ثم إعادة شحنه لمدة ٣ ساعات كل ٦ أشهر.

محول USB
لا يأتي شاحن USB مع هذا المنتج CA92. إذا كنت بحاجة إلى جهاز للشحن، يمكنك زيارة www.babyliss.com وإدخال رمز المنتج (EU: 35209960 / UK: 62628) تحت قسم «القطع والملحقات» على الموقع الإلكتروني. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في العثور على المحول، يرجى الاتصال بخط خدمة العملاء الخاص بـ Conair للمزيد من المعلومات.
احتفظ بكابل USB ووحدة الإمداد والطقم جافة.
تحذير! قد يتسبب استخدام وحدة إمداد غير معتمدة في حدوث مخاطر أو إصابات خطيرة.

تغيير الرؤوس المغناطيسية
- قبل تغيير الرؤوس، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- لإزالة الرأس، امسك مقبض الجهاز بيد والرأس باليد الأخرى واسحب الرأس للأعلى لتحريره من الجهاز.
- لتركيب الرأس، يجب أن تتماشى الفتحات الموجودة على الرأس مع جانبي شفرة الحلاقة حتى تنتقي بالمغناطيس وتثبت بإحكام في مكانها (Fig. 1).

المشط
يأتي هذا الجهاز مع 6 أمشاط لاستخدامها مع الشفرة المثالية للحلاقة.
ملاحظة: يمكن استخدام شفرة الحلاقة بدون مشط وستقص الشعر بطول 0.5 مم.

تركيب المشط على الشفرة الدقيقة
- مرر شفرة الحلاقة تحت أسنان المشط. (الشكل 2)
- اضغط برفق على الجزء الخلفي من المشط ليتم تثبيته في مكانه. (الشكل 3)
- يجب أن ينقر المشط تحت الجزء الخلفي من الشفرة المعدنية.

استخدام جهاز الحلاقة بدون مشط
يمكن استخدام شفرات الحلاقة الدقيقة لتحديد الحواف أو لحلاقة قصيرة جدا (0.5 مم).
- لإزالة المشط ذو 5 وضعيات، قم ببساطة بتمريره بعيدًا عن الشفرة.
- لإزالة مشط الذقن أو الجسم، ادفع اللسان للأعلى عند قاعدة المشط لتحريره من الشفرة. (الشكل 4)

تحديد الحواف
- لتحديد الحواف ، تشذيب الشعر وحلاقته ، قم بإزالة المشط.
- أمسك الجهاز بالمقلوب بحيث تكون مقدمة جهاز الحلاقة مواجهة لرأسك.
- اجعل الشفرات مستقيمة على حواف شعرك أو خط رقبتك ومرر الشفرات لأسفل.
- سيعطيك هذا مظهرًا نظيفًا وسلسًا.

الفص
استخدم جهاز الحلاقة الدقيقة مع مشط اللحية ذو 5 وضعيات
- قم بتركيب المشط ذو 5 وضعيات وحدد الطول المناسب (2-10 مم).
- قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
- أمسك الجهاز مع توجيه الأسنان لأعلى. ولكن بطريقة مستوية على الجلد.
- مرر جهاز الحلاقة للأعلى وللخارج عبر الشعر، ضد اتجاه نمو الشعر.
- سيعمل جهاز الحلاقة بشكل أفضل عند قص الشعر بسرعته الخاصة.
- لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز أثناء وجوده في الشعر.

استخدام جهاز الحلاقة الدقيقة مع مشط الذقن
- قم بتركيب المشط (3 مم أو 5 مم أو 7 مم).
- إذا كنت بحاجة إلى تدريج اللحية، ابدأ بالطول المناسب أولاً.
- قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
- أمسك الجهاز مع توجيه الأسنان لأعلى. ولكن بطريقة مستوية على الجلد.
- مرر جهاز الحلاقة للأعلى وللخارج عبر الشعر الذي ترغب في قصه.
- لدمج طول أقصر، استخدم مشط أقصر واستخدمه بنفس الطريقة المذكورة أعلاه.
- سيعمل جهاز الحلاقة بشكل أفضل عند قص الشعر بسرعته الخاصة
- لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

استخدام المقص الكهربائي
- لتنظيف الحواف حول قصتك مثل خط الرقبة والشعر، قم بتركيب المقص الكهربائي.
- أمسك الجهاز بالمقلوب بحيث تكون مقدمة المقص مواجهة لرأسك.
- أمسك شفرات المقص مستقيمة على شعرك ومرر الشفرات لأسفل. سيعطيك هذا مظهرًا نظيفًا وسلسًا

استخدام شفرة الجسم
- يمكن لشفرة الجسم الحلاقة على شعر الجسم والتحكم فيه بطول 0.1 مم.
- قم بتركيب شفرة الجسم على الجهاز.
- قم بتشغيل جهاز الحلاقة.
- أمسك الجهاز بطريقة مستوية على الجلد.
- مرر جهاز الحلاقة للأعلى وللخارج عبر الشعر ضد اتجاه نمو الشعر.
- لمزجو توخي الحذر عند حلاقة المناطق الحساسة.
- سيعمل جهاز الحلاقة بطريقة أفضل عند حلاقة الشعر بسرعته الخاصة.
- لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

استخدام المقص الدقيق
- للحصول على خطوط دقيقة وتأثيرات مفصلة، قم بتركيب رأس المقص الدقيق.
- قم بتشغيل المقص.
- حرك الشفرة بلطف عبر المنطقة التي ترغب في قصها.
- سيعمل المقص بطريقة أفضل عند قص الشعر بسرعته الخاصة.
- لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده على الشعر.

قفل السفر
- لمنع تشغيل الجهاز من التشغيل عن غير قصد، يمكنك قفل الجهاز باستخدام زر «تشغيل/إيقاف التشغيل» الذي يحمل علامة ⏻.
- اضغط مع الاستمرار على زر ⏻ التشغيل/إيقاف التشغيل الذي يحمل علامة لمدة ثانيتين. سيومض الصمام الثنائي الباعث للضوء لمدة 3 ثوانٍ لتأكيد أن المنتج مقفل. إذا رغبت في إلغاء قفل الجهاز، فاضغط مع الاستمرار على زر ⏻ «تشغيل/إيقاف التشغيل» الذي يحمل علامة لمدة ثانيتين. سيفتح قفل الجهاز بعد ذلك ويبدأ العمل بشكل طبيعي.
- يتم إلغاء تفعيل قفل السفر تلقائيًا عند شحن الوحدة.

استخدام شفرة الأنف والأذن
- لاستخدام آمن وسهل لإزالة شعر الأنف والأذن غير المرغوب فيه، استخدم رأس الحلاقة الدوار.
- قم بتشغيل الجهاز.
- أدخل الرأس الدوار في الأنف أو الأذن وحركه بلطف بحركة دائرية.
- استخدم الشفرة فقط عند مدخل الأذن أو الأنف. لا تستخدمه أعمق. فقد يتسبب ذلك في الإصابة.
- لا توقف تشغيل الجهاز أثناء وجوده داخل الأنف أو الأذن.